

# AVENIRS

LE DEVOIR, LE MARDI 4 MAI 1993

L'ÉDUCATION  
EN BREF

## McGILL: MOBILISATION CONTRE LA HAUSSE DES FRAIS DE SCOLARITÉ

Les quatre associations étudiantes de l'Université McGill ont décidé de faire front commun contre la hausse de 50% des frais de scolarité que se propose d'appliquer la direction universitaire pour faire face aux coupures de subventions gouvernementales et combler son déficit.

Les étudiants reconnaissent que l'université traverse une situation financière difficile, mais déplorent que la proposition de hausser les frais de scolarité ait été faite sans consultation préalable auprès de la population étudiante. Le mois dernier, le gouvernement Bourassa a annoncé une réduction de 36,7 millions\$ de ses subventions aux universités. McGill écope d'une réduction de 5,5 millions\$, ce qui l'oblige, dit-elle, à redresser de 8,3 millions\$ son budget pour se conformer au plan de remboursement de son déficit cumulé.

À moins que Québec ne lui vienne en aide, l'université augmentera de 750\$ les frais de scolarité des étudiants à plein temps à compter du 1er janvier 1994. Une mesure qui lui permettrait de majorer ses recettes d'environ 16 millions\$.

## LONDRES: LA COUR DONNE RAISON AUX PROFESSEURS

Les enseignants britanniques ont marqué un point dans le conflit qui les oppose depuis un an au gouvernement Major au sujet de la réforme du système éducatif anglais. La Haute Cour de Londres a en effet confirmé le droit légal des enseignants de refuser d'organiser les examens prévus dans le cadre de la réforme gouvernementale. Votée en 1988 et appliquée en 1991, cette réforme repose sur la mise en place de programmes nationaux d'enseignement assortis d'examen permanents servant à la fois à l'évaluation des élèves et au classement des établissements.

## CONCORDIA EN JORDANIE

Une subvention de 1 million\$ octroyée par l'ACDI permettra à l'Université Concordia de lancer un programme de formation en techniques de fabrication à la *Jordan University of Science and Technology (JUST)*, située à Irbid, en Jordanie. La subvention sera affectée à des programmes de recherche post-doctorale proches des besoins de l'industrie et favorisant la participation des femmes dans ce domaine.

## DES BOURSES AUX JEUNES CRÉATEURS DE MODE

Onze jeunes créateurs de mode québécois iront apprendre leur métier dans les plus grandes écoles de mode de Paris, Londres, Milan et New-York grâce aux bourses décernées par la Fondation de la mode de Montréal. Pas moins de 95 500\$ ont été distribués à onze boursiers le 19 avril dernier lors du gala de cette fondation qui se tenait au Palais des congrès de Montréal.

Ainsi, six bourses de 13 000\$ ont été décernées à Guillaume Poupart, Véronique Mijkoitch, Karen Pomillos, Payam M. Tavan, Sylvana Tufano et Frédéric Tremblay. Une bourse de 65 000\$ a été octroyée à Mariouche Gagné de Beloeil et trois bourses de 3000\$ attribuées à Bianca Fortin, Jean Lemieux, et Isabelle Thibault. Neuf de ces jeunes designers iront compléter leurs études outremer, tandis que deux des boursiers, Frédéric Gagné et Mariouche Gagné, continueront respectivement leur formation amorcée l'an dernier au Central St. Martins college of Art and Design de Londres et au Domus Academy de Milan.

## Profs PME

*Dans nos universités, plusieurs professeurs de gestion enseignent par boîte vocale interposée, tout en poursuivant une carrière de consultant. Les étudiants en souffrent-ils?*

BARCLAY FORTIN  
DENIS POISSANT

C'est la fin des classes à l'UQAM. Les couloirs sont vides, les portes fermées. Un vrai monastère tibétain. Normal. Surtout à l'École des sciences de la gestion, où c'est l'été tous les jours, selon certains étudiants, qui trouvent leurs professeurs un peu trop absents...

«Il y a des profs que tu ne vois qu'une fois en six mois à l'université, affirme Sylvain, un étudiant du département. Il y en a un qui exagère tellement qu'il est sur le bord de se faire mettre dehors», affirme-t-il.

C'est que plusieurs professeurs sont très actifs sur le marché de la consultation privée. «On risque de perdre notre sens des affaires si on reste toujours dans nos livres», réplique le directeur du département des sciences comptables, Réal Labelle.

Un professeur, fait-il valoir, doit rester en contact avec le milieu professionnel s'il ne veut pas croupir sous une tonne de papier jauni, et devenir un dinosaure de la comptabilité, en retard de 20 ans sur les recherches de pointe.

«Si je ne faisais pas de consultation, je serais comme un professeur de médecine qui ne pratique jamais», ajoute Roger Miller, professeur d'administration à l'UQAM et co-fondateur de Secor, la boîte de consultation la plus hot en ville.

Une étude menée aux États-Unis en 1985 a établi qu'entre 35 et 50% de tous les professeurs d'université faisaient de la consultation. «Les professeurs qui font de la consultation donnent autant de cours, font autant de recherche et passent autant de temps sur le campus que ceux qui n'en font pas», concluait l'étude.

À l'Université Concordia, de 25 à 40% des professeurs de gestion pratiquent la consultation, estime Christopher Ross, le doyen du département, qui avoue que le sujet crée certains remous parmi les professeurs. «J'ai justement une réunion demain où l'on va discuter des moyens d'empêcher les abus», affirmait-il au moment de l'entrevue.

Mais où fixer la limite? Une question difficile. Surtout que les professeurs très actifs à l'extérieur font beaucoup pour l'image de leur institution.

«Tout à l'heure, j'ai rencontré Bernard Landry, le vice-président du Parti Québécois, qui est aussi professeur ici. Lui ne doit pas passer ses journées à l'UQAM. Mais avec la notoriété qu'il apporte à l'université, qui va s'en plaindre?», se demande René Huot, professeur de fiscalité.

### De la recherche payante

«La consultation est généralement reliée au domaine de recherche du professeur», explique Daniel Clépin-Papin, un professeur qui fait de la recherche en gestion environnementale.

«Du point de vue de l'enseignement, attendre dans le fond de mon bureau qu'un étudiant vienne me voir, ce serait la pire connerie! clame-t-il. Moi je laisse un message sur un répondeur. Les étudiants m'appellent et je les rappelle dans les 24 heures, on se fixe un rendez-vous, et en moins de 48 heures, on se rencontre.»

Roger Miller ajoute: «De toute façon, moi, je suis assez froid. Je ne suis pas de ceux qui font du maternage d'étudiants.»

Spécialiste en redressement d'entreprises, Jean Legault est lui aussi un adepte du répondeur. Il a son propre bureau de consultation à la maison. «Certains professeurs n'imaginent pas l'impact que la consultation peut avoir

sur l'enseignement. C'est un moyen de se mettre à jour. Pour moi, c'est une façon de faire de la recherche», explique-t-il, un peu embêté, lorgnant les quelques notes qu'il avait griffonnées pour l'entrevue. Car la consultation est un objet de controverse au département. «Allez leur demander, aux professeurs qui ne font pas de consultation, si c'est par choix ou parce qu'ils ne sont pas en demande», propose-t-il. La jalousie expliquerait bien des protestations, selon lui.

«Moi, je n'accepte aucun contrat de consultation qui n'amène pas une publication, indique Roger Miller. Et pour faire de la recherche, ça va beaucoup mieux chez Secor. Ce n'est pas comme à l'UQAM, où on a toujours des bâtons dans les roues.»

Mais tous les professeurs ne sont pas aussi sélectifs. «Faire 50 rapports d'impôts, ce n'est pas de la consultation. Et quelqu'un qui fait toujours le même type de consultation, on ne peut pas dire qu'il fait du travail qui va l'aider dans son enseignement», souligne Gaétan Breton, professeur au département des sciences comptables de l'UQAM. «Quand ça fait huit ans que t'écris le même livre...», opine son collègue René Huot.

Une chose est sûre, cette méthode de recherche, contrairement aux autres, est assez payante. «C'est un surplus qui me permet de me payer des voyages à l'occasion», admet Jean Legault. Il affirme consacrer 25% de son temps à la consultation et en tirer la même proportion de ses revenus. Pas mal, considérant que la salaire annuel d'un prof d'université peut atteindre 70 000\$. Et Roger Miller? «J'aime autant garder ça pour moi», répond-t-il sèchement, sourire en coin.

### La valse des répondeurs

À vouloir tellement garder le contact avec le monde des affaires, les professeurs ne risquent-ils pas de perdre tout contact avec le monde étudiant? «Le rôle du professeur n'est pas d'être branché sur le milieu des affaires, c'est de faire avancer la science. Ce sont les chargés de cours qui doivent être branchés sur le milieu», répond Sylvain.

Au département d'administration, pourtant, deux professeurs nagent littéralement dans le monde professionnel. Chez Secor, une entreprise qu'ils ont eux-mêmes fondée, Roger Miller et Yvan Allaire y consacrent beaucoup d'énergie. Quand se pointent-ils le nez à l'UQAM? «Ils viennent pour donner leurs cours», avoue Gilles Saint-Amant, le directeur du département, qui ne s'en fait pas trop avec ça. «Ils ont tout de même le temps de faire de la recherche. Miller a publié au moins six articles dernièrement. Et pour faire de la recherche, il faut s'asseoir à une table et fermer sa porte.»

Les portes, en effet, sont souvent fermées. Les étudiants laissent des messages sur les répondeurs... ou vont voir d'autres profs! «Il y a des étudiants qui viennent me voir pour que je les aide dans d'autres cours», affirme Léo-Paul Lauzon, professeur au département des sciences comptables.

Réal Labelle, le directeur, a une explication toute faite. «L'autonomie des étudiants n'a pas été assez développée. Le système a rendu les étudiants dépendants des profs.» Gaétan Breton partage cette opinion: «Les étudiants devraient lâcher leurs 3-4 jobs puis commencer à étudier sérieusement, suggère-t-il.

Mais tous les professeurs donnent-ils l'exemple?

Barclay Fortin et Denis Poissant  
sont journalistes indépendants



HONORE LE MONDE

## Contrôle élastique

*Les abus, reconnaît-on, sont difficiles à prévenir*

BARCLAY FORTIN  
DENIS POISSANT

Les universités voient généralement d'un bon oeil que leurs professeurs de gestion travaillent comme consultant dans le secteur privé. À condition que cela n'empêche pas sur l'enseignement et la recherche, leurs principales fonctions. Mais les abus sont difficiles à prévenir.

René Huot est professeur de fiscalité à l'École des sciences de la gestion de l'UQAM. Il est aussi consultant chez Samson-Bélair, éditeur et... propriétaire de restaurant. Un homme occupé, quoi. Mais qui se défend de négliger sa tâche de professeur pour les gros sous du secteur privé.

«Par conscience professionnelle, je ne fais qu'une seule journée chez Samson-Bélair. Mais je pourrais facilement travailler quatre jours à l'extérieur et un seul à l'université.»

### Une question de bonne foi

Car à l'UQAM, comme dans les autres facultés de gestion montréalaises, le contrôle des activités des professeurs à l'extérieur du campus est plutôt relâché. Règle générale, les professeurs ont le droit de consacrer l'équivalent d'une journée par semaine à ces activités externes. Mais on s'en remet le plus souvent à leur bonne foi. «On ne peut pas devenir des policiers», explique le doyen de la faculté de gestion de l'Université Concordia, Christopher Ross.

La tolérance varie selon les institutions. «La tradition aux HEC veut que les profs soient à l'université. La norme d'une journée de consultation à l'extérieur par semaine est respectée. La pression sociale est très forte pour que les professeurs soient là du lundi au vendredi», affirme le président du conseil des affaires professorales aux HEC, François Colbert. «Certains professeurs font de la consultation sans le dire ouvertement», réplique une étudiante qui vient de terminer son baccalauréat.

À l'UQAM, la convention collective des professeurs leur interdit d'occuper un autre emploi à temps plein, mais ils peuvent s'engager dans des «activités professionnelles rémunérées» s'ils obtiennent l'approbation de leur assemblée départementale. Une règle qui n'est guère contraignante. «Cette année, en sciences comptables, affirme René Huot, il y a un professeur dont le plan de travail a été refusé par l'assemblée. On trouvait qu'il ne s'impliquait pas assez à l'université. Mais ça ne l'empêche pas de continuer à enseigner.»

Jean Legault, professeur en sciences comptables et ardent défenseur du droit pour les profs de faire de la consultation, concède lui aussi que l'absence d'une structure hiérarchique rigide et d'un mécanisme de contrôle efficace ouvre la porte à d'éventuels abus. Mais il croit qu'il ne faut pas tomber dans la paranoïa.

«Ceux qui font de la consultation, on est une minorité et on est pointé du doigt. Il faut évaluer un prof sur ses résultats, pas sur le temps qu'il passe à l'université. De toute façon, c'est pas parce que tu es à ton bureau que tu travailles pour l'université», fait-il remarquer.

Les universités québécoises ne sont pas les seules auxquelles l'encadrement des activités externes des professeurs posent problème. Une étude menée aux États-Unis en 1985 concluait à l'échec des politiques des universités américaines sur cette question. Certaines sont trop laxistes, d'autres trop restrictives, entravant le travail des professeurs les plus besogneux. «La politique devrait pouvoir s'adapter au niveau de productivité de chacun des professeurs», concluait les auteurs, deux professeurs de l'Université du Minnesota.

Le travail d'un professeur est effectivement difficile à encadrer. «La marge d'autonomie du professeur est très grande», affirme Denis Bernard, professeur au département d'administration de l'UQAM et auteur d'une étude sur le travail professoral.

«Le temps du professeur est un élastique dont on ne connaît pas le bout. Personne n'est capable de dire combien de choses ça prend pour faire une année de travail», ajoute Gaétan Breton, dont l'élastique manque de flexibilité... «Je n'ai pas le temps de travailler à l'extérieur. J'ai beaucoup trop d'ouvrage ici!»

Il remplit notamment plusieurs tâches administratives, puisque le département manque de personnel: De la quincaillerie, comme acheter de l'équipement informatique, mettre à la poste les publications départementales, etc. «C'est toujours les mêmes qui font ça...», se plaint-il.

Dans ce contexte, il faut s'en remettre à la conscience professionnelle des professeurs. «Je suis convaincu qu'il y a des professeurs qui abusent, mais je suis aussi sûr que la majorité sont guidés par une solide éthique personnelle», soutient Roger Miller, professeur d'administration à l'UQAM et co-fondateur de la firme de consultation Secor.

Très occupé à l'extérieur de l'université, M. Miller croit d'ailleurs que les universités québécoises devraient se mettre à l'heure des universités américaines sur cette question.

«Aux États-Unis, la consultation fait partie du métier de professeur. On tient même compte des revenus que les professeurs peuvent en tirer quand on fixe leur salaire de base. Ici, on a dévalorisé les professeurs en faisant d'eux des machines à enseigner.»



**COLLÈGE  
FRANÇAIS**  
495-2581

- 35<sup>ème</sup> année d'existence...
- de la **maternelle** à l'**université** dans un même collège
- connaît des succès depuis des décennies
- malgré son nom, offre les programmes de la province
- prépare au D.E.C. (secteur général)
- dispose d'un **pensionnat** pour le primaire et le secondaire
- offre des **résidences** pour les sportifs (Hockey Junior Majeur, Collégial Majeur, Junior A du Québec, Football Collégial AA)
- vu son importance, a toujours, en tout temps, une place pour un(e) bon(ne) élève...



AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi. Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi.

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

VENTES EN JUSTICE

Conditions et renseignements

- 1. Les ventes judiciaires ont lieu aux adresses ci-dessous mentionnées. 2. L'enchérisseur doit en payer le montant immédiatement et en argent comptant ou chèque visé. 3. Il est préférable de téléphoner au bureau de l'officier instrumentant le matin de la vente en cas d'annulation.

La Chambre des huissiers du Québec

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, NO: A91-025373. DANS LA COUR DU QUÉBEC, LA VILLE DE STE-AGATHE DES MONTS, Demanderesse, -vs- DANIEL HUNEAULT, Défendeur. AVIS PUBLIC EST PAR LE PRÉSENT donné que les effets mobiliers du défendeur, saisis en cette cause seront vendus à 162, St-Vincent, à Ste-Agathe, district de Terrebonne, le 14 jour de mai 1993, à 13h00 de l'après-midi, savoir: 1 véhicule Renault Alliance, 2 portes, 1987; 1 vidéo VHS Emerson; 1 téléviseur Toshiba, 20". LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur. DONNÉ à St-Jérôme, ce 21e jour d'avril 1993. FILION & ASSOCIÉS HUISSIERS, 110 de Martigny, St-Jérôme, Québec, J7Y 2G1. Tél: 436-8282.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, Chambre Civile, NO: 500-02-002294-937. Location de camions Locam Inc., Partie demanderesse, -vs- Donald Goulet et Richard Carignan, Partie défenderesse. Le 14 mai 1993, à 10h00, au 4020 St-Ambroise, app. 154, Montréal, Qc, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de: Donald Goulet et Richard Carignan, saisis en cette cause, consistant en: 1 bureau de mélamine de couleur gris, et acc.; 1 meuble de rangement, mélamine grise, et acc.; 1 étagère 3 tablettes, mélamine grise, et acc.; 1 module de rangement de marque Polystand et acc.; 1 chaise d'exécuteur, couleur bleue, et acc.; 1 radio cassette portatif de marque MTC et acc.; 1 filière de marque Cole couleur beige et acc.; et divers autres items. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Informations: GUY GAUCHER, huissier, (514)481-3340. MAURICE GAUCHER & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 1505 PLACE de l'Hôtel de ville, S. 106, St-Bruno, Québec, J3V 5Y6.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-210877-936 COUR SUPÉRIEURE PRÉSENT LE PROTONOTAIRE ADJOINT JEAN SERAUS EGLAUS Partie demanderesse -c- MARIANNA NEREUS Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à MARIANNA NEREUS de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans Le Devoir. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de MARIANNA NEREUS. Lieu: Montréal Date: 30 avril 1993 MICHEL MARTIN, P.A.

AVIS DE VENTE AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES donné que, conformément à un jugement de la Cour Supérieure, District de Montréal, rendu le 14 avril, 1993 (Dossier No: 500-14-000486-936), il sera procédé le 21 mai, 1993 à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau du notaire soussigné, au 630 ouest, boulevard René-Lévesque, Bureau 930, Montréal, à la vente à l'enchère et à l'adjudication publiques de l'immeuble appartenant en partie à Jacqueline Blonstein et Jonathan Blonstein, mineurs et désigné comme suit, savoir: UN emplacement ayant front sur le Chemin Dufferin, en la Ville de Hampstead, Province de Québec, connu et désigné aux Plan et Livre de Renvoi Officiels de la Municipalité de la Paroisse de Montréal, comme étant le lot numéro SEPT CENT QUATRE-VINGT-CINQ (30) jours de la publication du présent avis dans Le Devoir. Avec la bâtisse dessus érigée portant les numéros civiques 99 et 101, dudit Chemin Dufferin, en ladite Ville de Hampstead, Province de Québec. Pour les conditions, s'adresser au notaire soussigné, tél.: 514-875-5223. Signé à Montréal, ce vingt-neuvième jour d'avril, mil neuf cent quatre-vingt-treize. IRWIN LITVACK, Notaire.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-210876-938 COUR SUPÉRIEURE PRÉSENT LE PROTONOTAIRE ADJOINT BERNADETTE PIERRE Partie demanderesse -c- JOSE TRINO COLMENAREZ RODRIGUEZ Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à JOSE TRINO COLMENAREZ RODRIGUEZ de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans Le Devoir. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de JOSE TRINO COLMENAREZ RODRIGUEZ. Lieu: Montréal Date: 30 avril 1993 MICHEL MARTIN, P.A.

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 7 décembre 1992, à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à BONNETERIE RELIABLE INC./RELIABLE HOSIERY MFG INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de MONTRÉAL, le 16ième jour de décembre 1992, sous le numéro 4570344. Ce 20 avril 1993 LA BANQUE TORONTO-DOMINION Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 25 mars 1993, à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à APPAREILLAGE MITCHIE'S INC./MITCHIE'S MATCHINGS INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de MONTRÉAL, le 7ième jour d'avril 1993, sous le numéro 4596520. Ce 20 avril 1993 LA BANQUE TORONTO-DOMINION

ASSEMBLÉE NATIONALE APPEL D'OFFRES No. 107078 ACQUISITION DE CAMÉRAS VIDÉO DE PRODUCTION La Direction de l'approvisionnement et des services auxiliaires de l'Assemblée nationale vous fait part, par la présente, du projet de soumission publique pour l'acquisition de caméras vidéo de production. Les conditions de cet appel d'offres sont contenues dans les documents disponibles à l'adresse mentionnée ci-dessous. Les heures d'ouverture sont de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h, du lundi au vendredi. Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter de la date de publication. La Direction de l'approvisionnement et des services auxiliaires de l'Assemblée nationale ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Clôture de la soumission: le 18 mai 1993 à 15 h. Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse, à la date et à l'heure indiquées. Le directeur de l'approvisionnement et des services auxiliaires Assemblée nationale Direction de l'approvisionnement et des services auxiliaires 1025, rue Saint-Augustin Édifice Honoré-Mercier Rez-de-chaussée Bureau RC 68 QUÉBEC (Québec) G1A 1A3 Tél.: (418) 643-2726

Appel d'offres Projets: -Papiers et cartons divers -Entretien préventif de refroidisseurs d'eau -Produits d'imprimerie Date et heure limites pour la présentation des soumissions pour les trois projets: le 17 mai 1993 à 15 h Les conditions de chaque projet sont contenues dans les documents disponibles au service des approvisionnements de l'UQAM. Seules seront considérées, aux fins d'adjudication du contrat, les soumissions des firmes ayant leur siège social ainsi que les installations et le personnel requis pour exécuter le contrat dans la province de Québec. Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être sous pli cacheté et se trouver entre les mains du directeur des approvisionnements à l'adresse ci-dessous et au plus tard à la date et à l'heure limites pour la présentation des soumissions. Les heures d'ouverture du service sont de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h. L'ouverture des soumissions sera faite publiquement au service des approvisionnements, immédiatement après la date et l'heure limites pour leur présentation, et les soumissionnaires sont invités à y assister. Jean Grignon Directeur du service des approvisionnements UQAM SERVICE DES APPROVISIONNEMENTS 800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, BUREAU P-8705 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3C 3P8 Université du Québec à Montréal

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL AVIS/CERTIFICATS DE CONFORMITÉ Le Conseil de la Communauté urbaine de Montréal, à son assemblée tenue le 21 avril 1993, a approuvé les documents suivants, concernant les municipalités ci-après mentionnées: MODIFICATION AU PLAN D'URBANISME Saint-Laurent Règlement 1050-8 modifiant le plan d'urbanisme RÉGLEMENTATION D'URBANISME Roxboro Règlement de zonage 92-555, de construction 92-556 et de lotissement 92-554 Westmount Règlement de lotissement 1124 MODIFICATION À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME Dollard-des-Ormeaux Règlements 93-704-58 et 93-704-60 modifiant le règlement de zonage 82-704 Kirkland Règlement 90-58-13 modifiant le règlement de zonage 90-58 Lachline Règlement 2550-2 modifiant le règlement de zonage 2550 Montréal-Est Règlements 713-6, 713-7 et 713-8 modifiant le règlement de zonage 713 Outremont Règlement 1177-4 modifiant le règlement de zonage 1177 Saint-Laurent Règlements 1053-5, 1053-6, 1051-21, 1051-22, 1051-23 et 1052-5 modifiant les règlements de construction 1053, de zonage 1051 et de lotissement 1052 Saint-Léonard Règlements 1886-32 et 1884-3 modifiant le règlement de zonage 1886 et de construction 1884 Saint-Pierre Règlement 641-6 modifiant le règlement de zonage 641 Verdun Règlements 1400-10, 1400-11 et 1400-12 modifiant le règlement de zonage 1400 Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, un certificat de conformité a été délivré par la secrétaire de la Communauté pour chacun de ces documents.

LA MÉTÉO Prévision à long terme pour Montréal Aujourd'hui Ce soir Mercredi Jeudi Vendredi max 25 min 14 max 21 9/21 7/18 Situation générale: il y a une crête de haute pression sur les maritimes qui donne généralement du beau temps avec des températures au-dessus de la normale sur la plupart des régions. Cependant, il y a des averse isolées qui se sont formées cet après-midi à cause de l'instabilité de l'air. De plus, certaines régions de l'est sont nuageuses. Ces conditions seront les mêmes mardi puisque la masse d'air et la crête se déplacent très lentement. Cependant, il y a présentement un creux barométrique sur les Grands-Lacs qui s'approchera lentement vers les régions de l'ouest québécois. Ceci aura pour effet d'apporter des nuages et averse sur ces régions demain, tandis que le beau temps s'étendra sur l'est de la belle province. Régions: Abitibi: pluie intermittente. Max. 19. Demain: pluie intermittente. Min. 8. Max. 18. Vents de 20 à 40 km/h. Réservoirs Cabonga et Gouin: Des éclaircies. 60 % de probabilité d'averses. Max. 20. Demain: Pluvieux. Min. 11. Max. 18. Témiscamingue, Pontiac et Gatineau-et-Lièvre: Ciel variable. 30 % de probabilité d'averses. Max. 25. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: Ennuagement le matin. 60 % de probabilité d'averses en après-midi et le soir. Min. 8. Max. 21. Laurentides: Ciel variable. 30 % de probabilité d'averses. Max. 25. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: Ennuagement suivi d'averses en après-midi et le soir. Min. 11. Max. 21. Ottawa, Hull et Cornwall: Ensoleillé avec passages nuageux et chaud. 30 % de probabilité d'averses en après-midi et le soir. Max. 25. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: Nuageux. 70 % de probabilité d'averses. Min. 11. Max. 22. Montréal: ensoleillé avec passages nuageux et chaud. 30 % de probabilité d'averses en après-midi et le soir. Max. 25. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: Nuageux. 70 % de probabilité d'averses. Min. 11. Max. 22. Saguenay, Réserve Faunique des Aurérites et La Tuque: Nuageux. 30 % de probabilité d'averses le matin. Ciel variable par la suite. Max. 18. Demain: Ennuagement le matin. 70 % de probabilité d'averses par la suite. Min. 8. Max. 17. Erié: ensoleillé avec passages nuageux. Max. 23. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: Ennuagement le matin. 60 % de probabilité d'averses en après-midi et le soir. Min. 8. Max. 21. Québec: ensoleillé. Max. 23. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: Ennuagement le matin. 70 % de probabilité d'averses en après-midi et le soir. Min. 8. Max. 21. Lac St-Jean: nuageux. 70 % de probabilité d'averses le matin. Ciel variable par la suite. Max. 18. Vents du sud-ouest de 30 à 50 km/h. Demain: Ennuagement le matin suivi de pluie intermittente. Min. 9. Max. 17. Saguenay, Réserve Faunique des Aurérites et La Tuque: Nuageux. 30 % de probabilité d'averses le matin. Ciel variable par la suite. Max. 18. Demain: Ennuagement le matin. 70 % de probabilité d'averses par la suite. Min. 8. Max. 17. Lever .....5h38 Couché .....8h03

Transports Québec APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (type A), de construction (type C), de déneigement (type D), de services professionnels (type P) et à d'autres contrats non spécifiés précédemment (type S). À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types C et D, sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée) et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat. À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types A et P, seules les personnes physiques, les sociétés ou corporations ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises décrites dans les documents d'appel d'offres sont admises à présenter une offre de services. Pour les contrats de types A et P, lorsque le fournisseur compte plus de cent employés, il doit être détenteur d'une attestation émise par le ministère des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. L'obligation explicite précédemment s'applique pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 \$ ou plus et s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent employés. Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant la somme indiquée à la rubrique «coût du dossier» lorsque applicable. Ce coût incluant les taxes est payable en espèces, chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable. Les intéressés peuvent obtenir les renseignements et les documents pertinents en s'adressant aux bureaux suivants: QUÉBEC Service des contrats Ministère des Transports 700, boulevard Saint-Cyrille Est 20e étage Québec (Québec) G1R 4Y9 Tél.: (418) 644-8848 MONTRÉAL Service des contrats Ministère des Transports 35, rue de Port-Royal Est 1er étage Montréal (Québec) H3L 3T1 Tél.: (514) 873-6061 Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission ou offre reçue. Le sous-ministre, Georges Lalonde

Prévision à long terme pour Québec Aujourd'hui Ce soir Mercredi Jeudi Vendredi max 22 min 10 max 21 9/21 7/18 Prévision à long terme pour Ottawa Aujourd'hui Ce soir Mercredi Jeudi Vendredi max 25 min 14 max 21 9/21 7/18

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES pour 14 h heure de Montréal BCR.30017.E le mardi 4 mai 1993 120 SYSTÈMES DE MESURES HYDROMÉTÉOROLOGIQUES INTELLIGENTS (SAMH) Admissibilité: Place d'affaires au Québec Aucune garantie de soumission Prix du document: 25 \$ (taxes incluses) HA.35011.A le mardi 4 mai 1993 Poste Kingsley Comté de Richmond REMPLACEMENT DES CANIVEAUX Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 30 000 \$ Prix du document: 25 \$ (taxes incluses) IAA.39021.A le mardi 25 mai 1993 Région La Grande Rivière TRAITEMENT CHIMIQUE ET MÉCANIQUE DE LA VÉGÉTATION DANS LES EMPRISES DE LIGNES DE TRANSPORT Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 20 000 \$ Prix du document: 25 \$ (taxes incluses) LSB.35521.A le mardi 25 mai 1993 Centrale Beauharnois TRAVAUX DE DRAINAGE AGRICOLE DES BASSINS DU CANAL DE BEAUHARNOIS Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 15 000 \$ Prix du document: 25 \$ (taxes incluses) LCP.38762.A le mardi 18 mai 1993 Poste Stanstead/Stanstead Plain Cantons de l'Est INSTALLATION ÉLECTRIQUE ET TRAVAUX CONNEXES DE GÈNE CIVIL Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 20 000 \$ Prix du document: 50 \$ (taxes incluses) BCS.36014.C le mardi 1er juin 1993 Projet: La Sarre FOURNITURE ET INSTALLATION DE LIANSONS HERTZIENNES ET OPTO-ÉLECTRONIQUES NUMÉRIQUES Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Aucune garantie de soumission (Soumission partielle acceptable) Prix du document: 50 \$ (taxes incluses) Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant: HYDRO-QUÉBEC VICE-PRÉSIDENCE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES Direction Approvisionnement de l'exploitation Service Achats, Contrats et Surplus d'actif 140, boul. Crémazie, ouest, 10e étage Montréal (Québec) H2P 1C3 Pour renseignements: (514) 858-2830 DEPUIS LE 1ER MARS 1993, LE PRIX DE VENTE DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES EST DE 25 A 125 \$ (TAXES DE VENTE INCLUSES) DÉPENDANT DU NOMBRE DE VOLUMES ET DE DESSINS. Le montant du document d'appel d'offres est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec. La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance ou de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur. Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner. L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande du document d'appel d'offres. Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission. Le chef de service, Achats, Contrats et Surplus d'actif René Cantin, ing.

# LE DEVOIR

# LE MONDE

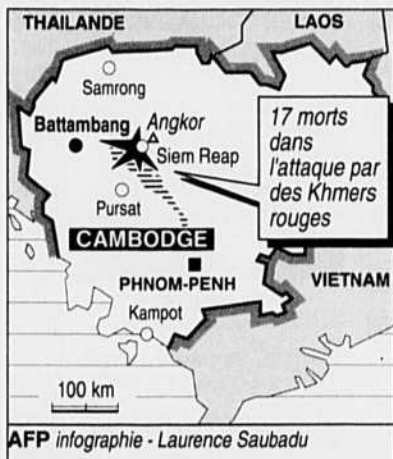
PERSPECTIVES

## Les Khmers rouges humilient l'ONU

Quelque 300 Khmers Rouges ont occupé pendant quelques heures hier matin l'aéroport de Siem Reap (nord-ouest du Cambodge) lors d'une attaque contre cette ville qui a fait 17 morts, obligeant l'ONU à évacuer une centaine de touristes venus visiter les temples d'Angkor voisins.

LE MONDE

A trois semaines des élections qui doivent décider de l'avenir du Cambodge, les Khmers rouges ont frappé un grand coup. Ils ont attaqué l'aéroport de Siem Reap, proche des temples d'Angkor, pour montrer le peu de cas qu'ils font d'un scrutin qu'ils boycottent et des accords de paix de Paris, qu'ils avaient pourtant signés. Les «bêrets bleus» de l'APRONUC, l'Autorité provisoire des Nations unies au Cambodge, n'étant pas en mesure de faire face, les soldats du régime de Phnom-Penh ont contre-attaqué.



AFP Infographie - Laurence Saubadu

L'ONU apparaît impuissante face à une situation qui se dégrade dans un pays où elle avait pourtant pour mandat impératif de restaurer la paix après deux décennies de guerre et de massacres perpétrés par les Khmers rouges. Impuissante et délégitimée par la faiblesse de ses moyens face aux ambitions armées rivales, qui se jouent à l'avance de la volonté populaire que le scrutin du 23 au 28 mai est censé exprimer. Mais surtout, par son absence de volonté de contrer ces ambitions en faisant preuve de fermeté.

### Faiblesse n'est pas sagesse

Au Cambodge, comme dans l'ex-Yougoslavie, la faiblesse n'est pas assimilée à de la sagesse ou à de la modération par les va-et-vient en guerre de tous bords, mais à une impuissance qui autorise tous les excès. Pour ne l'avoir pas compris, les hommes qui dirigent l'APRONUC, et en premier lieu le Japonais Yasushi Akashi, n'ont pu qu'assister à ce lent glissement vers l'abîme.

Et, toujours comme dans l'ex-Yougoslavie, le pire était prévisible. Personne n'ignorait que les Khmers rouges avaient été conduits à la table des négociations sous la pression de leur protecteurs chinois et thaïlandais, et qu'ils n'attendaient qu'un signe de faiblesse de la communauté internationale pour repartir à l'attaque. A ceux qui auraient voulu l'oublier, ils l'ont rappelé, d'abord par des coups d'épingle, puis par des attentats et des attaques de plus en plus audacieuses et sanglantes, par une campagne de «nettoyage ethnique» contre la communauté vietnamienne qui a entraîné un début d'exode, enfin en quittant Phnom-Penh le mois dernier.

L'ONU n'a pas, non plus, eu le courage de mettre en cause publiquement l'attitude, pour le moins ambiguë de la Thaïlande voisine. Base arrière des Khmers rouges, Bangkok tolère que ceux-ci mettent en coupe réglée, pour le plus grand profit de certains militaires et hommes d'affaires locaux, l'ouest du Cambodge, fournissant à Pol Pot un trésor de guerre indispensable pour poursuivre la lutte.

N'ayant pas les moyens — malgré une opération d'un coût de 2 milliards de dollars, la plus onéreuse de son histoire — ni la volonté de contrer les Khmers rouges, l'ONU n'a pas non plus su dompter les ambitions des hommes de Phnom-Penh, eux aussi peu désireux de passer par des élections libres qui risquent de faire la preuve de leur impopularité. Devant cette démission d'une organisation internationale dont les Cambodgiens attendaient tant, l'aventure était vouée à l'échec. En l'absence d'une réaction d'orgueil de dernière minute de l'APRONUC — qui sait? — on voit mal comment le plan de paix pourrait réussir. L'autorité et le prestige de l'ONU en pâtiront gravement, et pas seulement au Cambodge.

CUBA

## Échange avec des exilés

La Havane (AFP) — Pour la première fois, des membres importants du gouvernement de Fidel Castro ont rencontré hier à La Havane des exilés cubains vivant aux États-Unis et au Venezuela et les discussions ont porté sur la «démocratie participative».

«Le but est d'en arriver à un échange libre et ouvert de points de vue pouvant diverger sans pour autant s'opposer» a déclaré le sous ministre aux Affaires étrangères, M. Fernando Ramirez. La rencontre de deux jours se tient à l'initiative de «Pro-Hombre», organisme animé par Amalio Fiallo, de Caracas, qui reconnaît qu'une réunion de ce type peut faire l'objet de critiques de la part d'autres exilés. Fiallo, qui avait quitté Cuba avant la victoire des guérilleros a fondé en 1957 le «Mouvement de Libération Radicale». L'organisme vénézuélien qui il dirige reçoit l'appui financier d'une fondation bavaroise. Le séminaire est également parrainé par deux organismes para-étatiques cubains: le Centre d'Etudes européennes et le Centre d'Etudes de politiques alternatives de l'Université de La Havane. Pour sa part Ricardo Alarcon, ancien chef de la mission diplomatique cubaine à l'ONU, et depuis peu président de l'Assemblée nationale à La Havane, est d'avis que «ce séminaire coïncide avec les priorités que nous nous donnons en ce moment». M. Alarcon a souligné le lien entre démocratie et participation directe du peuple.

On a noté la présence d'au moins trois membres du Bureau politique du parti communiste de Cuba à ces discussions, qui se terminent aujourd'hui. M. Ramirez qui n'a pas omis de critiquer «le féroce embargo commercial et financier» instauré par Washington en 1962 estime que «lorsque des idées émanant d'expériences différentes et relevant d'autres philosophies, sont présentées dans un esprit d'ouverture et de respect, nous savons les analyser de manière constructive, et dans la mesure où elles se révèlent utiles, nous pouvons les incorporer à notre bagage culturel».

BOSNIE-HERZÉGOVINE

## Clinton tenté par le recours à la force

Le président américain ne veut cependant pas d'un «autre Vietnam»

L'artillerie des Serbes bosniaques a bombardé Sarajevo lundi, au lendemain de la signature par leur leader Radovan Karadzic de l'accord de paix pour la Bosnie-Herzégovine. Ces bombardements ont fait un mort et 15 blessés. À Washington, le président Bill Clinton a opté pour le principe d'un recours à la force contre les Serbes.

D'APRÈS AFP

Bill Clinton a confirmé hier, au lendemain de la signature du plan Vance-Owen par le leader des Serbes de Bosnie, que les États-Unis seraient prêts à «participer» à une force multinationale pour assurer le respect sur le terrain d'un éventuel accord de paix, mais qu'il n'était pas question d'envoyer un seul soldat américain dans «une situation de combat».

Le président américain, qui parlait à la presse dans le bureau ovale de la Maison Blanche en prélude à un entretien avec le gouverneur de Hong Kong Chris Patten, a exprimé l'espoir que l'assemblée de la communauté serbe bosniaque ratifie demain la signature dimanche à Athènes du plan de paix ONU/CEE par son leader, Radovan Karadzic, et a répété qu'il jugerait les Serbes «d'après leurs actes».

En outre, M. Clinton a assuré que les leaders européens avec lesquels il s'est entretenu par téléphone ce week-end, dont John Major, François Mitterrand et Boris Eltsine, s'étaient accordés avec lui pour «maintenir la pression» sur les Serbes et présenter un «front uni».

M. Clinton a opté samedi pour le principe d'un recours à la force contre les Serbes, qui prendrait apparemment la forme de frappes aériennes et d'une levée simultanée de l'embargo sur les armes au bénéfice des Musulmans, les principales victimes du conflit.

Mais alors même que le secrétaire d'État, Warren Christopher, se trouve depuis dimanche en Europe pour convaincre les Européens de la nécessité d'adopter des mesures militaires contre les Serbes si ceux-ci reviennent sur leur parole, l'attention se portait déjà sur les modalités d'application d'un éventuel accord de paix, notamment à l'ONU, où les cinq membres permanents du Conseil de sécurité étaient réunis lundi.

«Nous avons dit il y a plusieurs semaines que les États-Unis seraient disposés à appuyer un effort des Nations unies, dans lequel les Européens sont fortement pressés, pour aider à faire respecter la paix, si la paix est faite», a déclaré M. Clinton.

Mais il a précisé qu'il n'était pas question d'envoyer des soldats américains «dans une situation de combat» et qu'il devrait bien s'agir d'une force de «maintien de la paix». Il avait ré-

ité la semaine dernière, alors qu'il évaluait ses options militaires pour «stopper l'agression serbe», que la seule qu'il excluait était l'envoi de troupes au sol.

«Avant que j'accepte d'envoyer un seul soldat américain là-bas, nous allons suivre les événements et je m'adresserai bien sûr (...) directement aux Américains à ce sujet», a dit M. Clinton, qui veut à tout prix éviter d'engager son pays dans un engrenage à la vietnamienne.

### Variété des scénarios

Pour sa part, un porte-parole de M. Clinton, Dee Dee Myers, a confirmé qu'une éventuelle force multinationale de maintien de la paix serait mise sur pied par l'OTAN «sous l'égide» des Nations unies, celles-ci n'ayant pas «les ressources» pour une telle tâche.

L'OTAN, a-t-elle rappelé, «étudie une variété de scénarios sur la manière d'appliquer le plan, si les parties l'acceptent». Les États-Unis, a-t-elle dit, «continueront de collaborer (avec l'OTAN)» à ce sujet.

Elle a refusé de dire si Washington accepterait que des soldats américains soient placés sous le commandement d'un général non américain. «Les discussions se poursuivent actuellement», a-t-elle dit. M. Clinton a assuré que les leaders européens avec lesquels il s'est entretenu par téléphone ce week-end, dont John Major, François Mitterrand et Boris Eltsine, s'étaient accordés avec lui pour «maintenir la pression» sur les Serbes et présenter un «front uni».

Les cinq membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU (Chine, États-Unis, France, Grande-Bretagne, Russie) devaient se réunir hier à New York. La France en particulier est favorable à l'adoption rapide, par les 15 membres du Conseil de sécurité, d'une résolution qui amorcerait le mécanisme de mise en oeuvre du plan de paix.

Selon des études préliminaires, il faudrait entre 60 000 et 75 000 soldats chargés d'une mission de maintien de la paix, avec notamment le contrôle des armes lourdes, le retrait des Serbes des zones affectées à d'autres communautés, la démilitarisation de Sarajevo. Le parlement des Serbes de Bosnie, qui doit se réunir demain, s'est montré jusqu'à présent particulièrement rétif.



Le soldat britannique aidait hier les réfugiés musulmans à descendre du camion qui les a conduits à bon port, à Travnik (centre de la Bosnie).

## Rescapés d'un «nettoyage ethnique»

Travnik (AFP) — Un groupe de réfugiés musulmans est arrivé hier à Travnik (centre de la Bosnie) après avoir été chassé des environs de la ville de Banja Luka (nord) par une nouvelle vague de meurtres, d'incendies de maisons et de pillages marquant la campagne de «nettoyage ethnique» menée par les Serbes.

Environ 210 Musulmans et une vingtaine de Croates ont été transportés à Travnik par des camions des Nations unies et ont été logés dans une école qui abritait déjà des centaines de réfugiés. Des familles entières, marquées par la peur, n'ont pu emporter que quelques sacs renfermant leurs possessions après avoir été transportées par les Serbes jusqu'au village de Turbe, proche de Travnik. Certaines d'entre elles n'ont été chassées qu'hier matin.

L'expression de tous ces réfugiés traduisait leur soulagement d'avoir échappé à ce qu'ils qualifient de tech-

niques de terreur employées au cours des dernières semaines par les Serbes qui contrôlent la région à majorité musulmane des environs de Banja Luka. «Nous sommes venus ici parce que nous n'avions plus qu'une seule possibilité, partir. Nous étions sans cesse harcelés», affirme une femme en s'efforçant de retenir ses larmes. «Les maisons étaient incendiées, des gens étaient tués, les hommes n'avaient plus le droit de se déplacer», ajoute-t-elle. «Maintenant, tout le monde veut quitter Banja Luka». Un homme précise que les troupes irrégulières serbes sont arrivées il y a dix jours à Banja Luka et ont commencé à piller et à battre les gens.

Un autre ajoute que deux femmes ont été abattues à l'arme automatique devant leur maison et qu'un homme a été brûlé vif après avoir été enfermé dans sa maison qui a été incendiée.

SOMALIE

## Les Nations unies vont désarmer

Mogadiscio — Les Casques bleus des Nations unies, dotés d'un mandat sans précédent, entament aujourd'hui en Somalie une mission de désarmement des belligérants avec la possibilité de recourir à la force si nécessaire.

L'Onu a participé à de multiples opérations de maintien de la paix depuis sa création en 1947: c'est la première fois qu'elle adopte une attitude aussi offensive. Souvent, comme en Bosnie-Herzégovine depuis un an, les Casques bleus n'ont rien pu faire alors que des milliers de personnes étaient tués dans des combats.

Mais en Somalie, où les États-Unis doivent laisser aujourd'hui le commandement de l'opération militaire humanitaire à l'ONU, les missions de maintien de la paix ont pris une nouvelle tournure. «Notre mandat est très clair. Nous devons faire respecter la paix. Nous espérons le meilleur mais nous sommes prêts au pire», a déclaré le commandant David Stockwell, porte-parole de ONU-SOM II (Opération des Nations unies en Somalie).

Rejoint hier à l'Université Laval (Québec), le professeur Albert Legault, directeur du Centre québécois de relations internationales, estime que l'opération ONU-SOM II est un test «relié au processus de réconciliation».

Si on n'a pas de succès sur ce point «on risque de s'enliser». En un sens, M. Legault croit que l'on est renvoyé à la question que soulevait Mohamed Sahnoun, représentant démissionnaire du secrétaire général de l'ONU en Somalie, lequel insistait fortement sur les contacts à établir avant la mise en place d'une police, à un moment où M. Boutros-Ghali voulait surtout qu'on lui indique comment maintenir l'ordre. Ça devient une mission impossible «si on n'a pas la légitimité politique».

Pour M. Legault, il est vrai que cette mission recouvre «quelque chose de nouveau»; depuis près de cinq mois on a assuré la sécurité sur les grands axes routiers de ravitaillement, il reste maintenant à vérifier si l'on peut poursuivre le processus politique en cours en Somalie, ce qui «ne peut se faire sans la réconciliation des parties».

Le rétablissement de l'ordre constitue un premier défi crucial pour l'ONU et son image risque d'être ternie si elle n'y parvient pas, soulignent pour leur part les experts à Mogadiscio. «L'ONU a une occasion unique de montrer ce qu'elle sait faire. Si elle échoue avec un tel mandat, seul Dieu pourra alors nous aider», a dit un membre d'une organisation humanitaire.

AUSTRALIE

## La Couronne a des épines

L'Australie doit-elle trancher ses liens avec la Couronne britannique et devenir une république? Six semaines après avoir remporté leur cinquième mandat consécutif, le 13 mars dernier, les travaillistes ont lancé le débat constitutionnel. L'opposition libérale ne peut plus éluder la question de la rupture, qui rencontre l'adhésion d'une majorité d'Australiens.

SYLVIE LEPAGE  
LE MONDE

Sydney — Le premier ministre Paul Keating a annoncé, mercredi 28 avril, la mise en place d'un comité chargé d'étudier les réformes constitutionnelles nécessaires pour que l'Australie rompe ses liens avec la Couronne britannique et devienne une République. La structure fédérale du gouvernement devrait demeurer inchangée, de même que ses relations avec les États. M. Keating propose une approche «minimaliste», avec la suppression de toute référence à la monarchie dans la Constitution et le remplacement du gouverneur général par un chef d'État n'ayant pas davantage de pouvoirs que l'actuel représentant de la reine Elizabeth.

Le mode de désignation du président reste à définir. Les propositions du comité, qui devront être formulées d'ici au mois de septembre, seront ensuite soumises à un débat public. Ce dernier permettra la mise au point des recommandations devant conduire à un référendum d'ici à l'an 2001, date du centenaire de la Fédération.

L'Australie entend ainsi affirmer sa propre identité et privilégier ses liens géographiques avec l'Asie car, pour beaucoup d'immigrants d'origine non britannique, les liens avec la Couronne n'ont guère de sens.

C'est ainsi que M. Keating — lui-même d'ascendance irlandaise — a résumé sa position: «Notre chef d'État actuel, le monarque britannique, ne peut pas être à proprement dit un chef d'État australien, puisque ses fonctions

l'amènent à représenter différents pays. Et une monarchie héréditaire ne nous donne pas de choix quant à la succession».

Pour l'actuel gouverneur général, Bill Hayden, un simple changement de titre ne permettrait pas d'éviter que ne se renouvelle une crise constitutionnelle semblable à celle de 1975. Cette année-là, le représentant de la reine, Sir John Kerr, révoqua le premier ministre travailliste, Gough Whitlam, après que la majorité conservatrice au Sénat eut bloqué une loi de finances.

La perspective d'une réforme de la Constitution a ouvert la brèche à bien d'autres questions. «Prôner la monarchie, en faire un article de foi du Parti libéral plutôt que d'accepter d'en débattre ne nous permet pas d'avancer», a lancé l'ancien dirigeant libéral de la Nouvelle-Galles du Sud, Nick Greiner, l'un des premiers à faire l'autocritique de son parti. Son successeur, John Fahey, a renchéri: «L'avènement de la République est une étape inévitable dans l'évolution de la nation australienne et de notre identité».

Affirmant que beaucoup de libéraux partagent cette opinion, il a ajouté: «En refusant de nous prononcer à ce sujet, nous avons permis qu'on nous dépeigne comme des conservateurs avec un grand C. Ce débat essentiel risque d'être monopolisé par les travaillistes, alors qu'il doit impliquer les Australiens, quelles que soient leurs affinités politiques.» Même l'ardent monarchiste John Howard a concédé que l'avènement de la République ne pouvait plus être considéré comme une «hérésie».

FRANCE

## Bébête show au repos

L'émission satirique fait une pause pour Bérégovoy

D'APRÈS AFP

Paris — L'équipe d'une émission satirique, le *Bébête Show* de la chaîne de télévision privée française TF1, a annoncé hier qu'elle suspendait sa série pendant une semaine «dans un souci de dignité», après la mort samedi de l'ancien Premier ministre Pierre Bérégovoy, figuré parmi ses «vedettes».

L'équipe du *Bébête Show* écrit que «dans un souci de dignité qu'elle n'a jamais jugé incompatible avec l'exercice indispensable de la satire», elle «a décidé qu'elle n'avait pas le cœur à rire de la politique cette semaine». L'émission reprendra lundi 10 mai. Interrogé par l'AFP, Stéphane Collaro, l'un des trois créateurs de l'émission, s'est élevé fermement contre les critiques envers les médias lancées par certaines personnalités politiques après le suicide de l'ancien Premier ministre. «Comme d'habitude, on cherche de fausses raisons», a-t-il estimé. «Les hommes politiques ne sont pas persécutés au contraire. Là, ils abusent d'une façon honteuse de la mort de l'un des leurs en attaquant les émissions satiriques. Leurs envois de boomerang se retourneront un jour contre eux». Pour Stéphane Collaro, le *Bébête Show* n'a «rien à se reprocher». «Nous avons été féroces, mais gentiment féroces, le dérisoire de l'émission étant clairement affiché». «Jamais nous n'avons eu aucune haine contre Pierre Bérégovoy, mais, au contraire, nous avions plutôt de l'estime pour lui, a-t-il poursuivi. On l'a malmené comme premier ministre, comme on malmené certainement un jour M. Balladur l'actuel premier ministre».

ITALIE

## Début du premier procès pour corruption

Milan (Reuters) — Le premier procès important dans le cadre des enquêtes pour corruption qui secouent l'Italie s'est ouvert hier à Milan. Au banc des accusés: le frère du financier Silvio Berlusconi.

Paolo Berlusconi est accusé d'avoir versé 150 millions de lires (100 000 dollars) à la Démocratie chrétienne, le plus grand parti politique du pays. Il lui est reproché d'avoir violé la loi en ne déclarant pas avoir versé la somme à la DC. Berlusconi n'était pas présent au tribunal mais son avocat a démenti l'accusation, affirmant qu'il s'agissait d'un don.

Peu après son ouverture, le procès a été ajourné au 17 mai. Plusieurs autres s'ouvriront dans les mois qui viennent et tenteront de faire la lumière sur les réseaux de corruption impliquant hommes politiques et hommes d'affaires à travers la péninsule. Quelque 200 personnes, dont les patrons de certaines des plus grandes firmes italiennes, attendent de comparaître devant les juges. Plus de 500 millions d'autres font l'objet d'enquêtes, dont 500 à 600 dans la seule ville de Milan. Parmi elles figurent 35 membres du Parlement, dont plusieurs anciens ministres.

LE MONDE

KOWEIT

Creuser un fossé pour s'isoler de l'Irak

Une manière symbolique de marquer son refus de toute relation avec Saddam Hussein

YOUSSEF M. IBRAHIM THE NEW YORK TIMES

Riyad — Le Koweït envisage de creuser un fossé de 200 kilomètres de long, sur toute sa frontière avec l'Irak, pour empêcher les infiltrations d'Irakiens sur son territoire et pour marquer de manière symbolique son refus de toute relation avec le gouvernement de Saddam Hussein.

La décision, qui illustre l'âpre différend qui subsiste entre les deux pays depuis l'invasion irakienne du Koweït en août 1990 et les 7 mois d'occupation du Koweït, a été approuvée par le Cabinet la semaine dernière.

Il s'agirait d'un fossé de 3 mètres de profondeur, et de 5 mètres de large bordé d'une élévation de sable de 4 mètres de haut du côté koweïtien.

Le mois dernier, le Koweït a rapporté l'incursion sur son territoire d'un groupe d'automobilistes irakiens dans le bus d'assassinat l'ancien président américain George Bush. M. Bush était en visite au Koweït où il a reçu des mains de l'émir une distinction en hommage à l'opération

militaire américaine qui a chassé les Irakiens du Koweït. Le Koweït a indiqué que les suspects avaient été arrêtés et qu'ils seraient jugés.

Les Koweïtiens affirment avoir saisi deux voitures contenant des déclencheurs d'explosifs à distance, qui étaient destinés à assassiner M. Bush et des membres de son entourage. Les autorités affirment que des résidents koweïtiens d'origine irakienne faisaient partie du complot, ainsi que des Irakiens qui avaient franchi la frontière, grâce à la facilité avec laquelle les voitures peuvent circuler en plein désert entre les deux pays.

Mais la construction du fossé montre à quel point la plupart des Koweïtiens rejettent toute idée de liens avec l'Irak. L'établissement de cette distance symbolique semble recevoir l'appui de la grande majorité des citoyens du Koweït, et même auprès des anciens partisans du mouvement pan-arabiste. Les efforts répétés du roi Hassan II du Maroc, du secrétaire général de la Ligue arabe Esmat Abdel Meguid, et d'autres personnalités arabes pour réconcilier le Koweït et l'Arabie saoudite avec l'Irak se sont

heurtés à un refus inébranlable d'établir des relations avec l'Irak tant que M. Hussein serait président.

Mais la méfiance à l'égard de l'Irak est aussi teintée d'un certain mépris pour les pays arabes qui se sont rangés du côté de l'Irak pendant la Guerre du Golfe, comme la Jordanie, le Yémen, le Soudan et l'O.P.L. Les pays arabes qui se sont joints à la coalition pour chasser les troupes irakiennes du Koweït ont dit qu'ils ne renoueraient pas de relations normales avec les alliés arabes de l'Irak tant que ces pays ne leur auraient pas présenté des excuses officielles et publiques.

«Le retour à la situation d'avant août 1990 est exclu» dit le ministre koweïtien de l'Éducation Ahmad A. al-Rubai, membre du parlement représentant la coalition de centre-gauche des anciens nationalistes arabes.

Chacun a la conviction que si cette méfiance mutuelle n'est pas abordée avec franchise, le rêve toujours différé d'une union du monde arabe ne s'en remettra pas.

«Avant l'invasion irakienne du Koweït», dit le ministre de l'Éducation, «il y avait une structure d'hypocrisie arabe

mutuelle, des organisations pan-arabes en faillite incapables de quoi que ce soit, et une politesse sans contenu. Quand les choses ont mal tourné et que l'intégrité du Koweït a été violée, ces institutions, ces accords ou ces alliances arabes se sont volatilisés.»

Le schisme créé par l'invasion irakienne et la Guerre du Golfe a réduit à néant l'influence politique de la Ligue arabe. Les pays du Golfe ont clairement laissé entendre qu'ils ne redonneraient leur appui à la Ligue que lorsque on parviendrait à des accords «nouveaux et bien définis» sur la sécurité mutuelle et sur une coopération équilibrée entre les nations arabes.

Selon des responsables des pays du Golfe, la région devrait aussi abandonner la notion que les terres arabes riches en pétrole doivent payer pour s'assurer la loyauté des nations arabes pauvres ou risquer de voir leur territoire convoité. «Nous sommes divisés entre Arabes qui possèdent la richesse pétrolière et ceux qui possèdent d'autres sources de richesses, qui ne sont pas moins importantes que le pétrole», dit M. al-Rubai.

TÉL.: 985-3344

ANNONCES CLASSÉES

FAX: 985-3340

LES ANNONCES CLASSÉES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 16H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

Pour placer votre annonce par la poste: C.P. 6033, succ. Place d'Armes Montréal H2Y 3S6

I · N · D · E · X REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

BORDEAUX, près Sherbrooke, 5 1/2 r.-de-ch., très propre, entrée lav./séch., cour clôturée, 5425, références, 376-5494.
BOUL. ST-JOSEPH E., 1 1/2, chauffé, tranquille, juillet, 2705-521-4498.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT, Rue Laurier, face église St-Viateur, grand 7 1/2 pièces, eau chaude, loué, 13505-733-1228.
OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé, 849-7061.

176 CHALET À LOUER

LAC DES SABLES (STE-AGATHE) Luxueux 6 pièces, foyer, tout équipé, gr. terrain paysager. Sem/mois. 256-0179.
LAC VICEROY, 20 min. nord Montebello, bord de l'eau, 3 c.c., foyer, sauna, jacuzzi, tout équipé, sem. ou mois. 514-341-6991.

330 MATÉRIELS DE CONSTRUCTION

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER, portes et fenêtres en aluminium. 939-3411.
DIRECTEMENT MANUFACTURIER, portes et fenêtres en aluminium. 939-3411.

695 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC DX 1990, aut., 3 portes, seulement 24 000 km, 2 hivers, impeccable, 8850\$. Pour rendez-vous: 636-5456.
MERCEDES 560 SL 1988 décapotable, noire, 88 000 km, parfait ordre, jamais sortie hiver. Jour: 679-0720.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC, rue Durham, près métro, rivière. Cottage détaché, 5 pièces, s/sol fini, garage. 387-6611. Agents s/abst. n/r.

BOUCHERVILLE split, garage, coin de rue, p. chaudière, bain à remous, foyer, 165 000\$. 655-0188.

CHATEAUGUAY, centrale, bungalow en briques avec 3 c.c., vendu dans les années 70, garage, planchers de bois francs, frais peint, taxes basses. Propriétaire anglophone. 699-8693.

LONGUEUIL, Domaine Belleville, split 71 en pierres, gar. double, foyer, 3 c.c., 176 000\$. 679-4932, 622-8194.

LONGUEUIL, vente privée, cottage 4 chambres, aubaine 179 000\$, triplex rev. 19 800\$, spécial 174 000\$. 674-1732, 647-4557.

MÉTRO U DE M. Grand duplex, 2 x 8 1/2 ou cottage 12 ch., foyer, garage, etc. 2639 WILLOWDALE. Idéal condos. Prix disc. 386-3924. Max/imm. C.M.

OUTREMONT Cott. semi-dét., 4 c.c. + 429 000\$. 2 1/2 s/b., s-sol fini, rénove. 489 000\$. Agents s/abst. 278-3146.

OUTREMONT, Vendrais/échangerais propriété (duplex en pierre) pour maison de campagne ou condo. 270-6676.

PLATEAU Parc Lafontaine, triplex 189 000\$. Michel Trotter. 522-4066. Le fermant ctr.

REPENTIGNY, québécoise en pierres de granit, 2 foyers, piscine Valmar chauff., entourée d'arbres matures. Sur grand terrain, 2 garages. 341-0382, 585-4569.

ROUGEON Off. exceptionnelle! Maison 8 pièces, en pierre taillée, terrain de 30 000 pi.ca., piscine intérieure, cour asphaltée, endroit paisible. Très bon prix 539-3378.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-LAMBERT, bord de l'eau, aubaine, prestigieuse bung., 9 pces., 3 c.c., 2 s/bains, terr. 17 000 pi.ca., occup. imm., pas agent. 671-9362.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

BOUCHERVILLE: NOUVEAU CONCEPT Maison de ville en condo, cour privée, cabanon, à partir de 109 000\$. 655-5550.

C.D.N. - ADJ. OUTREMONT: Coprop. r.-d-c duplex, 7 pces., 3 c.c. avec studio 2 pces au s/sol, s-lavage, 1 stat. jardin avec arbres, électroménagers inclus, près UdeM. 2621 St-Jo. Soissons, 170 000\$. 738-5106.

DOMAINE VAL DES NEIGES, Mont Ste-Anne, studio, 427 pi.ca., tout inclus. 819-353-2919.

LE DES SOEURS - VERRIERE VI 1877 p.ca., vue sur fleuve et centre-ville, 10e étage, 2 c.c., 2 s/bains, 5 électroménagers, 2 stat. int. 762-3359.

MAGNIFIQUES CONDOS, 6 1/2, 5 1/2 Livres, refaits à neuf, prix réduits, plusieurs extras. 444-5621.

OUTREMONT ADJ., rue Soissons, Haut duplex, 7 1/2, chaudière, planchers et boiserie chêne, Solarium, terrasse, jardin. Sans intermédiaire. Vente rapide. 142 000\$. 733-1289.

PLATEAU charmant 3 1/2 rénove, très clair, 2e étage, 700 pi.ca., bien situé, au 4660 Marquette, 59 500\$. 842-7046.

PLATEAU, rue Garnier, près parc Lafontaine, 3 condos triplex, 1200 pi.ca., de 85 000\$ à 110 000\$. Alain. 598-8215.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

PRES HOPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT Condominium de prestige, tour du Méritas, 6ième étage, vue dégagée et superbe sur ville et bois protégé, lumière. Intérieur 1 500 pi.ca. plus terrasse près de 400 pi.ca., 2 s/bains, 2 garages intérieurs. Tous services incluant saunas, piscines intérieure et extérieure, bain tourbillon, salle d'exercices. Construction de qualité, concierge résident, copropriétaires responsables, sécurité, confort, proximité de toutes artères. Libre immédiatement. Prix: 210 000 \$ sur rendez-vous. Jour: 987-3838, soir: 388-2704

ROSEMONT Métro Cadillac, projet Méritas, 4 1/2, 1 050 p.ca., 3e, split, garage, 107 000\$. 254-2187.

VIUVE AU SOMMET DE MTL. App. 3, 800 pi.ca., au charme fou. "Le Penthouse du Mont St-Louis" Y. Girouard: 597-2121. La Capital ctr.

120 LAURENTIDES

A VAL-MORIN 5806 rue Monin, distance de marche du village, domaine de rêve, maison chaleureuse, 3 + 1 c.c., foyer, 2 acres, 159 000\$. André (819)322-5003.

121 CANTONS DE L'EST

EASTMAN - FACE LAC D'ARGENT Vue saisissante du Mont Orford. Propriété exceptionnelle, 6 pièces immenses, s/sol sur 20 x 30 avec cheminée pierre. Prés terrains golf + pentes ski. 613-722-6295

GRAND DOMAINE 15 acres, un chalet hivernisé, 2 c.c., 2 s/bains, 2ième chalet familial, 4 c.c., 2 s/bains, semi-meublé. Piscine 24 pi., grand patio, ruisseau avec étang, bel aménagement boisé, terrain avec beau-coup de potentiel, 30 min. de Sherbrooke, 97 000\$. 819-822-1070, 819-889-2686

KNOWLTON: 28 acres en zone blanche, l'un des meilleurs secteurs de Knowlton, Claude Feiber, Imm. Dynamique. 538-2205.

LAC BROME MANOIR INVERNNESS Élégante copropriété de style loyaliste, dans rare ensemble riverain, 1 100 pi.ca., plus terrasse, 2 c.c., 1 s/bain, 5 appareils ménagers, foyer, grands rangements. Tous services incluant 2 piscines, manna, tennis, entretien extérieur. Copropriétaires soigneux, confort, sécurité, tranquillité. A moins de 30 minutes de 6 centres de ski, golf en développement en annexe. Loisirs 4 saisons. Libre immédiatement. Prix: 125 000 \$ Sur rendez-vous. Jour: 987-3838, soir: 388-2704.

MAGOG, luxueux condo à vendre/louer, 3 1/2 meublé, tout équipé, foyer, piscine. A partir de 55 000\$. 819-868-0058.

125 HORS-FRONTIÈRES

VERMONT (ALBURG) Marvellieuse propriété sur côte LAC CHAMPLAIN (50 min. centre-ville). Charles: 939-1238, 802-796-3962.

130 MAISONS DE CAMPAGNE

BERTHIERVILLE maison ancestrale, bord rivière, 7 1/2 meublé, grand terr. paysager, gar., remise, l'abasses, pas agent. 514-836-4885.

132 CHALET

UPTON, chalet hivernisé, 2 c.c., piscine hors-terre 15 pieds, arbres adultes, secteur calme, 36 000\$. 385-9364.

134 TERRES/FERMES

44 ARPENTS de terre, partiellement boisé, ruisseau, endroit paisible à St-Chrysostome. 1-246-3145.

ST-FÉLIX-DE-VALOIS: ferme de 60 arpents, avec bâtiments et machinerie, maison rénovee. 1-889-2962.

TREMBLANT RÉGION 75 acres, front Riv. Rouge, faiblement cultivable, sol fertile. 987-6242. J. Léger.

WATERLOO, petite ferme, 16 acres, lac, garage, écurie, serre. 1-539-2998.

135 TERRAINS

LAC Memphrémagog, Fitchbay, accès au lac. 4 000\$ à terme. 671-3605.

141 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER

A VENDRE OU ÉCHANGER HABITAT 67 - 3 MODULES Prix 375 000\$, valeur d'échange ou comptant 150 000\$ contre chalet, terrain, oeuvres d'art ou toute autre poss. 954-0234.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

3 1/2, 2e, 500\$ nég. chauff., poêle, entret. juillet, 341-5843.

5 1/2 chauffé, Marquette/Beaubien, 2e, idéal couple, pas d'animaux. 274-9514.

A 15 MIN. du centre-ville, près métro Verdun, 5 1/2, 3e, ensoleillé, très tranquille. Libre. 575-769-6455.

A AHUNTSIC, Superbe 4 1/2, entièrement rénove, demi s/sol, 2 cc. séparées, chaque pièce éclairée. 381-8671 - 385-3097.

AHUNTSIC - Place Meilleure 1 1/2 - 3 1/2, chauffé, eau chaude, poêle, frigo. 333-1402.

AHUNTSIC, Place Meilleure, neufs, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 277-4606, 381-4041.

AHUNTSIC, coop d'habitation, construction un an, 4 1/2 à 500\$, 3 1/2 adapté 360\$. Pour juillet. Laissez message. 387-1895.

AUBAINE Grand logis, frais peint, 3 c.c. fermées, près métro Crémazie, rue St-Denis, 585\$ 389-3038 jr, 354-5548 sr.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

C.D.N. PRES U DE M. Haut duplex, grand 7 1/2 chauffé, rénove. Juillet. 8505 731-0189.

C.D.N., 1 1/2 à 5 1/2, bien situé, près hôpital Ste-Justine, U de M, beau et propres, buanderie, intercom. 737-9300.

C.D.N., 3010 Goyer, 4 1/2, livres, propres, tranquilles, meubles ou non, service lav./séch. 733-4544.

C.D.N., près U de M, imm. rénove, 2 1/2 350\$. 3 1/2 355\$, 4 1/2 460\$ et +, juil., chauffé, équipé, calme, propre, piscine. 345-9690.

C.D.N., près UdeM, haut duplex, 8 1/2, piscine, balcon, chauff. élect., 8505, 1 juil. 93 au 1 juil.94. 738-9812.

CARTIERVILLE, bas de duplex, face parc Louisbourg, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol fini avec foyer, garage double, peint, jardin. Faut voir! 8005 chauffe. 745-8833.

CENTRE-VILLE Rue Clark près Sherbrooke, 4 1/2, 2 c.c., jardin. 5105. 279-8151.

CENTRE-VILLE UNIVERSITÉ/des Pins, luxueux condo, ascenseur, 2 chambres, 2 salles bains, foyer, puits de lumière, porte patio, poêle/frigo, laveuse-vaisselle, lav./séch., espace rangement, libre juil., 1 175\$. 923-2083.

CHABOT / GILFORD: Grand log. partiellement rénove, très clair, tranquille, 2e étage de triplex. 6505 523-5598.

CHRISTOPHE-COLOMB: Bachelors style condo, luxueux, très propre, cuisinière/frigo/laveuse, très clair, tapis murmur, beaucoup d'esp. rangement. 270-7653, rendez-vous.

DE MAISONNEUVE E. Prés Radio-Canada, luxueux 3 1/2, frais peint, poêle, frigo, lav./séch., intégré. 598-5003.

ED. MONTPETIT: Prés UdeM, 3 1/2 spacieux, clair, et calme avec grand balcon donnant sur boisé Brébeuf + grand studio. 733-9753.

GRAND 5 1/2 près de parcs, chauff. élect. non inclus, 655\$ mai ou juin. R-de-ch. 5755 931-0408.

GRAND 5 1/2 rénove, situé entre 2 parcs, près Sherbrooke (chauffage élect. non inclus). 6755 juil. 93/1-0408.

LASALLE 3 1/2, juillet, 4 1/2 immédiat, VILLE EMARD 3 1/2 à 1 1/2, 5 1/2, près métro Monk. 366-7710.

LONGUEUIL 4 1/2, 3 1/2, 5 1/2, 5 1/2, rénove, près toutes commodités, 2 stat., 2 s/bains gratuits, prix incroyable! 646-2240.

MÉTRO CHARLEVOIX: r-de-ch., 2e et 3e, 4 1/2, impeccable, spacieux et éclairé, cuisine mélamine, s/bains céramique, etc. - prix 500\$. Anne. 768-7039.

MÉTRO JEAN-TALON: coin Boyer R-d-c, 8 1/2, 1/2, rénove, entr. lav./séch. Poss. stat. 667-9607.

N.D.G., 1er juil. 2172 Old Orchard, Grand 7 1/2 Haut duplex Puits de lumière. Boiserie. Foyer. 2 balcons. S/lavage au s/sol. Prés métro Vendôme. 8605 484-6240, 288-6512.

N.D.G., haut de duplex, Grand 6 1/2, 2 c.c., mai 675\$ + grand 3 1/2 chauffé, stat. privé, juillet 4255 489-1693.

NOUVEAU-BORDEAUX Haut duplex, très grand 7 1/2, non chauffé, cuisine en chêne, 2 s/bains rénovés, tapis/din., près de toutes commodités, 7405 339-6953, 332-0198.

OUTREMONT (DUNLOP) Haut duplex, 6 1/2 chauffé, 2 balcons, ensoleillé, tranquille. 1 200\$/mois. Après 16h: 341-2903.

OUTREMONT ADJ., Chemin Hudson, près U de M., joli 3 1/2, chauffé, eau chaude, poêle/frigo. 4755 733-6020.

OUTREMONT ADJ., bas duplex, 8 1/2 + s/sol, chauff., eau ch., foyer. 12505 735-1445.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT, Rue Laurier, face église St-Viateur, grand 7 1/2 pièces, eau chaude, loué, 13505-733-1228.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé, 849-7061.

OUTREMONT, 785 Wiseman, près métro, 5 1/2 chauffé, cuisinière, réfrig., balcon, 7755 274-6254, 748-5628.

OUTREMONT, Laurier/Quebéc, 5 1/2, complètement rénove avec boiserie, 2 c.c., chauffé élect., 8155 277-9111 soir.

OUTREMONT, face au Mont-Royal, 33 ch. Côte Ste-Catherine, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, gym., "sun deck". 277-5873.

OUTREMONT, grand app. 9 pces, semi-meublé, à sous-louer, bien éclairé, Bloomfield près Bernard. 270-1974 soir.

OUTREMONT, sur Bloomfield/Lajoie, 7 pièces, chauffe, eau chaude, très propre, r-de-ch. et 1er étage. Tél. 469-9904.

OUTREMONT

Sous-location exceptionnelle, 325\$ tout compris. Studio rénove à neuf, s/sol, toutes commodités modernes incl. Références. Georges. 272-0000.

PARC ANGUS 4 1/2, moderne, style condo, 5655 - 6105, 326-4483.

PIERREFONDS - LE LALANDE 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Immeuble béton, piscine ext., tapis murmur, poêle/frigo. 421-3528.

PLATEAU 3 1/2, 4 1/2, pour juillet. 350\$ à 575\$. 598-8030.

PLATEAU 4 1/2, entièrement rénove, rue Marquette, 485\$, libre. 598-8030.

PLATEAU: Clark près boul. St-Joseph, 7 1/2 pièce double, 3e, ensoleillé, sympathique, entr. lav./séch. balcons, 650\$ non chauffé, juillet. Personne sérieuse. 845-2834.

PRES CENTRE-VILLE 1 MOIS GRATUIT Beaux logements: 4 1/2 - 4405, 5 1/2 - 4605, stat. ext. gratuit. Prés métro. 939-3626, 937-6215

PRES MÉTRO ET RADIO-CANADA, 2e étage, grand 5 1/2, 550\$/mois, possibilité stationnement. 1er juillet 521-8073.

PRES MÉTRO ET RADIO-CANADA, r-de-ch., grand 3 1/2, foyer, terrasse, 605\$/mois, possibilité stationnement. 1er juillet. 521-8073.

R.D.P., 4 1/2 et 4 1/2 avec mezzanine, style condo, récent, stat. 321-7090.

REPENTIGNY, boul. Iberville, beaux 4 1/2 et 5 1/2, 2 mois gratuits, stationnement, tranquille. 654-1340.

ROSEMONT: Haut duplex 5 1/2, ensoleillé, propre, stores vert, tapis, ent. lav./séch. toute, 6205 256-6803.

SOUS-LOCATION, CENTRE-VILLE Rue Stanley, spacieux 3 1/2 meublé, du 15 mai au 13 août. 550\$. Réf. 282-1102.

TRES GRAND 5 1/2, paisible, haut de duplex 610\$/mois, très ensoleillé, près d'un parc, à 10 min. métro. 259-1318.

VILLE ST-LAURENT, Thompson 3 1/2 - 4 1/2, équipés, chauffés, près services. 333-1402.

164 CONDOMINIUMS À LOUER

ANGUS, condo neuf, 4 1/2, rez-de-ch., 2 c.c., fermées, près métro, autobus, services, 625\$/mois. 522-7403.

</

## LE MONDE

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

## Irrespirable est l'atmosphère

Le directeur général se met tout le monde à dos

La réélection du Dr Hiroshi Nakajima au poste de directeur général de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) est au cœur des débats de son assemblée générale annuelle qui s'est ouverte hier. Malgré les vives critiques exprimées par les Occidentaux contre son autoritarisme, Hiroshi Nakajima compte se faire réélire cette semaine pour un nouveau mandat de cinq ans.

ISABELLE VICHNIAC  
LE MONDE

Genève — L'Organisation mondiale de la santé (OMS) traverse une crise grave: l'atmosphère au siège, selon la plupart de ses fonctionnaires, devient franchement irrespirable. Les médias suisses répètent à l'envi que, pour se faire réélire par le Conseil exécutif de l'OMS, le 20 janvier dernier, le docteur Hiroshi Nakajima (Japon) a commis des irrégularités sous des formes diverses, usant tour à tour de pressions et de largesses envers les membres du Conseil représentant des pays pauvres.

Les milieux diplomatiques ne se gênent pas pour affirmer que ce style de campagne électorale explique qu'il ait pu être réélu à son poste — alors qu'il fait l'objet de critiques les plus sévères — par dix-huit voix contre treize au docteur Mohammed Abdelmoumene (Algérie), ex-directeur général adjoint de l'OMS. Ce qui s'explique moins, c'est que ce dernier n'ait bénéficié, semble-t-il, d'aucune voix africaine, alors que sa candidature était officiellement soutenue par l'Afrique, qui compte sept représentants au Conseil exécutif.

Des diplomates occidentaux en poste à Genève accusent froidement, en privé, le directeur général d'avoir acheté des voix et des abstentions et utilisé les fonds de l'OMS pour sa campagne électorale. Un haut responsable des services de santé américains, James Sarn, dont le pays est le plus gros contributeur aux activités de l'OMS, est allé jusqu'à prier le docteur Nakajima de démissionner ou, tout au moins, de licencier quelques-uns de ses proches collaborateurs.

## Une enquête sur la gestion

Les milieux internationaux sont en outre irrités par l'insistance avec laquelle le Japon fait campagne en faveur du docteur Nakajima, alors qu'on lui reproche, entre autres, d'être personnellement lié avec l'ancien criminel de guerre nippon Ryoishi Sasaki, un des gros donateurs de l'OMS, dont la contribution était gérée avec d'autres par le docteur Kawagushi, directeur de la planification et de la coordination de l'organisation.

Face à cette situation, le professeur Jean-François Girard (France), président du Conseil exécutif, a demandé qu'une enquête soit entreprise par un vérificateur de comptes externe, sur la gestion de l'OMS. L'enquête a été menée par le contrôleur général de Grande-Bretagne, Sir John Bourn. Son rapport porte principalement sur les contrats signés par l'OMS entre juin et décembre 1992 (le semestre précédant l'élection).

Ces contrats de fonction ou de mission temporaire ont presque doublé en nombre (soixante-cinq) et plus que triplé en valeur (246 646 dollars) en comparaison avec la même période de 1991. La haute direction de l'OMS n'a donc pas tenu compte de l'avis exprimé en 1984 par le conseiller juridique de l'époque, Claude-Henri Vignes, se-

lon qui, «d'un point de vue éthique, il ne serait pas souhaitable de recruter des membres du Conseil exécutif car cela serait incompatible avec leur statut.»

## Vers une réduction des contributions

De surcroît, sur quarante-six contrats vérifiés en détail, le rapport relève six cas pour lesquels plusieurs des irrégularités suivantes ont été commises: examen insuffisant de l'éventuel intérêt de l'activité projetée; absence de prise en considération d'autres candidatures, notamment au sein même de l'OMS, ce qui aurait constitué une économie substantielle; rédaction inadéquate du contrat; taux de rémunération non contrôlé et absence de tout rapport ou compte rendu d'activité de la part du titulaire du contrat.

En termes mesurés mais sans équivoque, le vérificateur «exprime [sa] préoccupation de voir que l'OMS ne s'assure pas normalement, avec l'approbation des contrats, que les projets proposés sont pleinement justifiés et dignes du soutien de l'OMS». Les six contrats comportant des irrégularités étaient tous financés par des fonds publics ou privés d'origine japonaise dont l'utilisation et la répartition étaient soumises à l'autorisation du docteur Kawagushi, le directeur de la planification.

Pour calmer les esprits, le docteur Nakajima a fait savoir qu'il était prêt à se séparer de certains de ses proches collaborateurs, dont le docteur Kawagushi, et de précéder à certains changements. En fait de changements, une circulaire d'information datée du 16 avril annonce qu'il «va être créé une nouvelle division des affaires inter-institutions (INA)» dont le directeur sera... le docteur Kawagushi.

Cela n'est pas fait pour rassurer les gouvernements des pays occidentaux qui songent à réduire leurs contributions ou même à les supprimer carrément au cas où l'Assemblée mondiale de la santé qui se réunit à Genève du 3 au 18 mai entérinerait l'élection du docteur Nakajima pour un nouveau mandat de cinq ans. Déjà, à l'issue d'une réunion tenue à Londres, les principaux donateurs du programme sur le sida — la plus importante activité de l'OMS, dont le budget se monte à 180 millions de dollars — ont envisagé de transférer leur participation au Programme des Nations unies pour le développement (PNUD) à New York. Il est fortement question aussi d'enlever à l'OMS les campagnes de vaccination pour les confier à l'UNICEF. Des bureaux régionaux de l'OMS ne cachent pas d'ailleurs leur tentation de faire sécession afin de ne plus dépendre de son directeur général.

Si l'OMS était démantelée ou si elle voyait son budget se réduire sérieusement, et si les Etats-Unis, qui sont les plus déterminés en ce sens, se retirent (ils contribuent à eux seuls à plus du quart de ce budget), ce n'est pas seulement les quelque quatre mille six cents employés de l'organisation qui en pâtiront mais aussi et surtout les pays du tiers monde; où un milliard et demi de personnes n'ont pas accès à des services de santé suffisants.



«Nous sommes en grève» et que cela soit écrit: les employés de Volkswagen, au «repos» hier.

ALLEMAGNE

## Les métallos croient dur comme fer à leur grève

Dresde (Reuter) — Pour la première depuis 60 ans, les métalurgistes est-allemands se sont mis en grève hier. Quelque 6000 métallos de Brandebourg, à proximité de Berlin, ont donné le coup d'envoi du mouvement peu après minuit, suivis à l'aube par 10 000 employés de la construction métallique du land industriel de Saxe.

Coiffés de casques et brandissant des banderoles portant l'emblème de leur syndicat, IG Metall, ils se sont rassemblés aux portes des usines pour exiger la remise en vigueur de l'accord salarial de 1991 qui leur promettait un salaire égal à ceux de l'ouest en 1994.

Franz Steinkühler, le président du puissant syndicat IG Metall, a prévenu que la grève ne pourrait cesser avant lundi prochain même si un accord était conclu dès aujourd'hui.

«La grève ne sera pas suspendue», a-t-il dit. Les travailleurs devront voter de nouveau pour approuver la fin du mouvement. «Il prendra fin au plus tôt lundi prochain», a-t-il expliqué.

Le mouvement devrait s'étendre aujourd'hui au Land du Mecklen-

bourg-Poméranie, dans le nord du pays, et pourrait toucher les cinq Länder d'Allemagne orientale d'ici la mi-mai.

A l'exception d'un mouvement contre les cadences infernales vite maté par les chars soviétiques en 1953, l'Allemagne de l'Est n'a plus connu de mouvement de revendication depuis la dissolution des syndicats par Adolf Hitler au lendemain du 1er mai 1933.

Les syndicats ouest-allemands ont commencé à s'implanter à l'Est dès 1990, avant même l'unité allemande et ont enseigné à leurs compatriotes l'art des négociations collectives et des piquets de grève.

Derrière ce conflit d'apparence classique se joue aussi une partie dont dépend la survie du modèle ouest-allemand de négociation collective par branche qui fut un des principaux facteurs du «miracle économique» allemand après la dernière guerre.

L'IG Metall, soutenu par l'opposition social-démocrate, entend maintenir ce système et refuse un mode de négociation entreprise par entreprise qui a la faveur du patronat.

BREF

## PREMADASA HONORÉ

Colombo (Reuter) — Des milliers de Sri-Lankais ont défilé hier devant la dépouille mortelle du président Ransinghe Premadasa, assassiné samedi et les opérations militaires contre les rebelles tamouls, soupçonnés du meurtre, se sont poursuivies. Une longue file de Sri-Lankais en deuil a rendu hommage au président, dont le cercueil était scellé, contrairement à la tradition. Le corps de Ransinghe Premadasa a été déshiqué dans l'explosion qui a causé sa mort. La police a déclaré que le bilan définitif de l'attentat suicide commis pendant un défilé du 1er mai était de 24 morts. «Les Tigres de libération de l'Elam tamoul (TLET) sont les principaux suspects du meurtre», a dit la police dimanche.

## TESTS À FROID

Atlanta (AFP) — L'armée de l'air américaine a testé des médicaments radioactifs sur des Esquimaux et des Indiens dans les années cinquante afin de tenter d'améliorer les chances de survie de troupes américaines dans l'Arctique, a affirmé hier la chaîne de télévision CNN. Au cours d'une expérience réalisée au plus fort de la guerre froide, des médecins embauchés par l'armée de l'air ont distribué des pilules contenant de l'iode radioactif à 102 Esquimaux et Indiens d'Alaska et en ont mesuré l'effet sur leur glande thyroïde. Des chercheurs de l'armée de l'air estimaient que la glande thyroïde renfermait le secret de la résistance des autochtones d'Alaska aux hivers intenses froids de leur région.

## RETRAIT ARMÉNIEN?

Erevan (AFP) — Les Etats-Unis, la Turquie et la Russie ont adressé hier à l'Arménie, à l'Azerbaïdjan et aux autorités séparatistes arméniennes de Stepanakert un projet de règlement du conflit du Nagorn-Karabakh, qui a fait plus de 7000 morts depuis son déclenchement en février 1988. Selon les grandes lignes révélées par un responsable arménien qui a requis l'anonymat, le plan prévoit la signature d'un cessez-le-feu d'ici au 6 mai, et fixe au 1er juillet la fin du processus de négociations. La suspension des combats devra être suivie par le retrait, du 9 au 14 mai, des forces arméniennes de la région de Kelbadjar, située entre l'Arménie et le Nagorn-Karabakh, prise le 2 avril dernier.

## KORESH IDENTIFIÉ

Waco (Reuter) — Les autorités américaines ont annoncé dimanche avoir identifié le corps de David Koresh découvert dans les ruines du ranch de la secte des Davidiens, à Waco. Le corps, qui portait des traces de blessure par balle à la tête, a été identifié grâce à sa denture et à des examens radiologiques, a précisé le juge James Collier lors d'une conférence de presse. Il n'a pas dit si la blessure à la tête était à l'origine de la mort. Au moins 72 membres de la secte, qui considéraient Koresh comme le messie et croyaient à une fin du monde imminente, ont péri dans l'incendie du ranch, le 19 avril.

## PRIME CONTRE MEZA

La Paz (AFP) — Le gouvernement bolivien songe à offrir une prime de 238 000 dollars pour la capture de l'ex-dictateur Luis Garcia Meza, a annoncé hier le ministre de l'Information José Luis Lupo. Depuis sa condamnation par la Cour suprême, le 21 avril, à 30 ans de prison ferme — les procédures avaient duré sept ans — Garcia Meza est introuvable. Il est de fait recherché depuis 1989, année où fut élu le président actuel Jaime Paz Zamora. Le ministre Lupo a confié hier aux journalistes que ses collègues de l'Intérieur et des Finances étudiaient le recours à une telle prime pour retrouver le fugitif. Luis Garcia Meza était chef de l'armée de terre bolivienne quand il fomenta un coup d'Etat contre, le 17 juillet 1980; on a parlé alors de 1500 morts et de quelque 3500 prisonniers politiques. Garcia Meza et son vice-président Luis Arce Gomez ont régné moins de deux ans; on a retenu de leur passage aux commandes de l'Etat un fort courant de corruption et, bien pis, une collusion avec les narco-trafiquants.

## ADDIS RECONNAÎT

Addis Abeba (Reuter) — L'Éthiopie a reconnu hier la souveraineté et l'indépendance de l'Érythrée, son ancienne province de la mer Rouge. Le ministre des Affaires étrangères a salué dans un communiqué le choix quasi unanime des Erythréens pour la séparation. Addis Abeba dit espérer que l'indépendance, acquise à l'issue d'une guerre sanglante de 30 ans, ouvre une nouvelle ère de coopération et de coexistence pacifique entre les deux pays. L'Érythrée est devenue indépendante de l'Éthiopie mardi dernier, la quasi-totalité des Erythréens s'étant prononcée pour l'indépendance de leur province lors d'un référendum organisé sous l'égide de l'Onu. Le taux de participation avait atteint 98,85%.

NICARAGUA

## Dialogue tout azimuth

Managua (AFP) — Le gouvernement nicaraguayen a entamé hier un vaste «dialogue national» avec tous les partis politiques, les syndicats et le patronat pour tenter de trouver un consensus sur les moyens de sortir le pays de la triple crise — politique, économique et sociale — où il est encloué.

Après de multiples tentatives avortées, le fait même que ce dialogue puisse se dérouler représente un premier succès pour la présidente Violeta Chamorro dont les appels à la réconciliation nationale depuis trois ans qu'elle assume le pouvoir étaient restés lettre morte.

Toutefois les analystes restent sceptiques sur les possibilités de parvenir à des accords concrets, surtout dans le domaine politique, tant les divergences sont grandes entre le gouvernement et l'Union nationale d'opposition (UNO), coalition hétéroclite de partis qui avait soutenu la candidature de Mme Chamorro contre les sandinistes lors de l'élection présidentielle de février 1990 et qui, au début de cette année, est passée dans le camp adverse.

Ce «dialogue systématique et intégral», comme l'a qualifié la présidente dans un communiqué, devrait durer jusqu'à mercredi prochain mais les autorités n'écarteront pas qu'il puisse se prolonger car «la volonté de trouver une entente ne cessera jamais».

Le Front sandiniste de libération nationale (FSLN) souhaite donner la priorité aux problèmes sociaux-économiques. Malgré sa défaite électorale, il pèse de tout son poids sur la vie politique et dispose de la majorité relative au Parlement depuis janvier dernier.

Le bilan de Mme Chamorro, arrivée à la moitié de son mandat le 25 avril dernier, s'apparente à un catalogue de frustrations.

La présidente, âgée de 63 ans, se targue d'avoir rétabli la démocratie malgré les affrontements politiques et un regain de violence dans le nord du pays où plusieurs centaines d'insurgés ont repris les armes pour dénoncer l'insécurité et le manque de terres.

Sur le plan économique et social, le Nicaragua s'enfonce dans la crise. Si l'hyperinflation a été jugulée pour être ramenée à 20 pc en 1992, les prévisions gouvernementales de croissance économique ont été démenties, faute d'investissements étrangers et les exportations ont chuté de 290 millions de dollars en 1989 à 230 millions l'année dernière.

Le Nicaragua est, avec Haïti, l'un des pays les plus pauvres d'Amérique latine avec un revenu annuel de 340 dollars par habitant.



## CE N'EST PAS UNE VOITURE. C'EST UNE THÉRAPIE.

Une thérapie contre les maux de dos, avec des sièges offrant un soutien et un confort exceptionnels. Contre le froid, avec des sièges chauffants. Contre la culpabilisation, avec un climatiseur sans CFC nuisibles pour l'environnement. Contre l'ennui, avec un superbe moteur à 16 soupapes produisant 150 CV. Contre la paranoïa, avec des freins antiblocage et un sac gonflable côté conducteur. Contre l'inquiétude et l'angoisse, avec

575€/MOIS\*  
(LOCATION À LONG TERME)

L'Assistance routière Saab<sup>†</sup> et la garantie de 6 ans/120 000 km\*\* sur le groupe motopropulseur. Et surtout, une thérapie contre les crises économiques, avec un tarif mensuel de location qui ne viendra pas ajouter indûment à vos autres soucis.

LA TOUTE NOUVELLE SAAB 9000 CS



\*Prix basé sur un bail de 48 mois avec versement initial de \$2575,00 (ou échange équivalent), transport et premier versement inclus. Dépôt de garantie de 675\$ remboursable requis. Taxes de vente, immatriculation et assurance en sus. Des frais de 54 du kilomètre s'appliquent après 96 000 km. †Assistance routière Saab est offerte sur les modèles Saab 1993. Durée: 3 ans / 60 000 km, selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire Saab. Saab l'assurance. \*\*Selon la première éventualité.

# LE DEVOIR

# LES SPORTS

Ken Hill l'as d'avril chez les Expos

## Fassero a désobéi

RICHARD MILO  
PRESSE CANADIENNE

Jeff Fassero a-t-il désobéi à Felipe Alou? Le gérant des Expos aurait demandé à Fassero de repousser Barry Bonds du marbre quand il s'est rendu le voir au monticule à la 11e, dimanche.

Fassero a plutôt lancé une tombante en plein centre du marbre et Bonds en a profité pour produire le point gagnant avec un simple sur le premier lancer.

Après le match, Felipe a pris le blâme en disant qu'il avait peut-être commis une erreur en ordonnant de lancer à Bonds avec le premier but innocupé.

Il y a des choses qu'un gérant ne peut dire à la presse. L'erreur, c'est Fassero qui l'a commise. Pas Felipe. Fassero a manqué de cran.

### Cordero

Wil Cordero a connu un meilleur mois d'avril que ne l'indique sa moyenne au bâton. «Ce que je dois améliorer, c'est ma chance.»

Après un départ difficile, il s'est ressaisi pour porter sa moyenne de .195 à .241 et il n'a commis que deux erreurs. «Je suis content de ce que j'ai fait jusqu'ici. Je n'ai que deux erreurs et les deux jeux étaient difficiles. Je pense cependant que je peux faire mieux à l'attaque. J'ai frappé de bons coups récemment mais la balle n'est pas tombée en lieu sûr. Il me faudrait un peu de chance...»

Cordero n'a pas entrepris le dernier match lors du voyage des Expos sur la côte Ouest. On lui a donné congé après avoir reçu une fausse balle sur un pied la veille. Il avait aussi eu congé le 18 avril quand sa moyenne avait glissé à .195. Depuis, il frappe pour .283 (13-en-46). Sept de ses 11 derniers coups sûrs ont été des coups de plus d'un but. «C'est une longue saison et je vais avoir la chance d'augmenter ma moyenne. Je suis beaucoup plus confiant cette année.»

■ Comme l'an passé, Ken Hill a été proclamé le joueur par excellence des Expos en avril. Hill (4-0) a reçu 10 votes de première place et recueilli 51 points au scrutin de l'Association des chroniqueurs de baseball de Montréal. Larry Walker a obtenu 23 points et Mike Lansing 20. Hill connaît un début de saison exceptionnel. Il présente la meilleure moyenne de points mérités dans la Ligue nationale, 1,80. L'an passé, il avait aussi connu un excellent premier mois avec une m.p.m. de 1,42 et une fiche de 2-2. Walker, lui, a frappé pour .364, produit 13 points et claqué cinq circuits en avril. Lansing a conservé une moyenne de .342.

Deuxième match Sabres-Canadien

## Intensité, le mot à la mode

FRANÇOIS LEMENU  
PRESSE CANADIENNE

Les joueurs du Canadien et des Sabres ont fait connaissance dans le premier match de la série. Le temps des présentations est cependant terminé et l'entraîneur du Buffalo, John Muckler, promet pour ce soir une rencontre bien plus musclée.

«On avait l'impression que les joueurs des deux équipes étaient juste contents d'être là. C'est comme s'il s'agissait du premier d'une série de 84 matchs. C'était très amical comme rencontre», a constaté Muckler, qui n'avait pas perdu son sourire malgré la défaite de la veille.

Muckler exigera de ses joueurs qu'ils retrouvent l'intensité de la série contre Boston. Selon lui, c'est la seule façon de vaincre le Canadien.

«Je pense que le repos de 10 jours nous a affaiblis mentalement. Pour l'emporter, il nous faudra être plus agressif. On devra aussi jouer de façon plus désespérée.»

### Errey de retour

Muckler apportera au moins un changement à sa formation. Hier, il a confirmé la présence de Bob Errey, un fougueux attaquant qui a raté trois des quatre matchs contre Boston en raison d'une blessure à une cheville. Acquis des Penguins de Pittsburgh en mars dernier, Errey est un petit joueur assez costaud qui ne craint pas la circulation le long des rampes et devant le filet. Il compte aussi deux coups Stanley à son palmarès, ce qui est toujours une bonne référence en séries.

Muckler n'était pas abattu par le résultat de dimanche. En fait, il prévoyait presque la réaction de ses joueurs même s'ils ont assez bien joué en dirigeant 35 lancers sur Patrick Roy.

Muckler soutient toutefois que ses hommes ne vont pas se satisfaire d'une finale de division. Par exemple, il s'attend à ce que Pat LaFontaine et Alexander Mogilny s'affirment davantage en attaque même si le Russe a inscrit son septième but des séries. Muckler prévoit aussi un meilleur rendement de l'ensemble de sa troupe.

### Demers insatisfait

Le match de dimanche a démontré qu'il reste à Jacques Demers beaucoup de travail avant qu'il arrive à convaincre ses joueurs de prendre les Sabres de Buffalo au sérieux.



Kirk Muller et Patrick Roy, deux des artisans du gain du Canadien, dimanche soir.

«La préparation est plus difficile que dans la première série. Il faut parvenir à vendre les Sabres», a convenu Demers.

«À 3-1, les joueurs pensaient que le match était gagné. Mais les Sabres ont prouvé qu'ils peuvent revenir, un peu à la manière des Nordiques. On ne doit pas les sous-estimer.»

Comme son homologue John Muckler, Demers souhaite que sa troupe affiche plus d'intensité au jeu même si le degré d'émotion ne risque pas d'atteindre celui enregistré lors de la série contre Québec.

«Je ne peux pas être satisfait du match. Les Sabres ont obtenu de bien meilleures chances de marquer. Si on ne se replace pas rapidement, on risque d'avoir une drôle de surprise.»

■ L'état de santé de Brian Bellows est maintenant évalué quotidiennement. Voilà une bonne nouvelle pour le Canadien puisque les premiers diagnostics prévoient une convalescence de trois à quatre semaines.

EN BREF

### SELES AU COLORADO

Monica Seles, victime d'une agression lors du tournoi de Hambourg (All), est arrivée à Denver et doit se rendre dans un centre médical de Vail pour y subir un traitement de trois à quatre semaines.

### SÉCURITÉ RENFORCÉE

La sécurité sera renforcée cette année au tournoi de tennis de Roland-Garros en raison de l'attentat commis contre Monica Seles à Hambourg. On a même précisé que ces mesures pourraient inclure une fouille des spectateurs à l'entrée du stade.

### SANCHEZ RÉSISTE

L'Espagnole Arantxa Sanchez, victorieuse à Hambourg, a conforté son avance en tête du classement aux points du circuit féminin de tennis. Elle devance désormais l'Allemande Steffi Graf, la Yougoslave Monica Seles, l'Argentine Gabriela Sabatini et l'Espagnole Conchita Martínez.

### REMONTÉE D'EDBERG

Le Suédois Stefan Edberg, grâce à sa victoire au tournoi de Madrid, s'est rapproché des Américains Pete Sampras et Jim Courier, toujours respectivement premier et deuxième du classement de l'ATP. L'Américain Ivan Lendl, vainqueur à Munich, a pris la septième place à son compatriote Andre Agassi.

### LES SUNS MENACÉS

Les Lakers de Los Angeles, vainqueurs des Suns de Phoenix 86-81, dimanche, ont pris une sérieuse option sur une qualification pour le deuxième tour des éliminatoires de la NBA. Les Lakers, vainqueurs de la première rencontre, n'ont besoin que d'une victoire de plus pour éliminer Charles Barkley et ses équipiers au premier tour. Par ailleurs, les Knicks de New York n'ont besoin que d'une victoire pour se qualifier pour le prochain tour.

### Mondiaux de hockey

## Sur les traces de la CEI et de l'URSS

Munich (AFP) — En dominant (3-1) les Suédois, champions sortants, dimanche en finale, les Russes ont porté à 23 le nombre de titres remportés au total par l'URSS, la CEI et maintenant la Russie dans le Championnat du monde A. C'est le record, le Canada n'en comptant que 19, la Tchécoslovaquie et la Suède 6, les États-Unis 2 et la Grande-Bretagne 1.

En poule de qualification, les jeunes élèves de Boris Mikhaïlov ont accompli un parcours très calme, dans l'ombre du Canada et de la Suède, montant progressivement en puissance.

Ancien joueur prestigieux avec ses deux titres olympiques et ses huit titres mondiaux, le nouvel entraîneur russe a retenu les leçons de son légendaire prédécesseur Vladimir Tikhonov: quand un garçon de talent se fonde dans un système rigoureux sans pour autant perdre son génie, il devient un rouage essentiel, mais reste seulement un rouage.

Ainsi les Bykov, Khomutov, Kaminsky, Butzaev, Byakin et autres Yushkevich ont-ils donné une leçon de solidarité, voire d'humilité, étouffant les Suédois, leur interdisant de faire valoir leur puissance physique, les privant de la rondelle et leur faisant un superbe numéro d'illusionnistes.

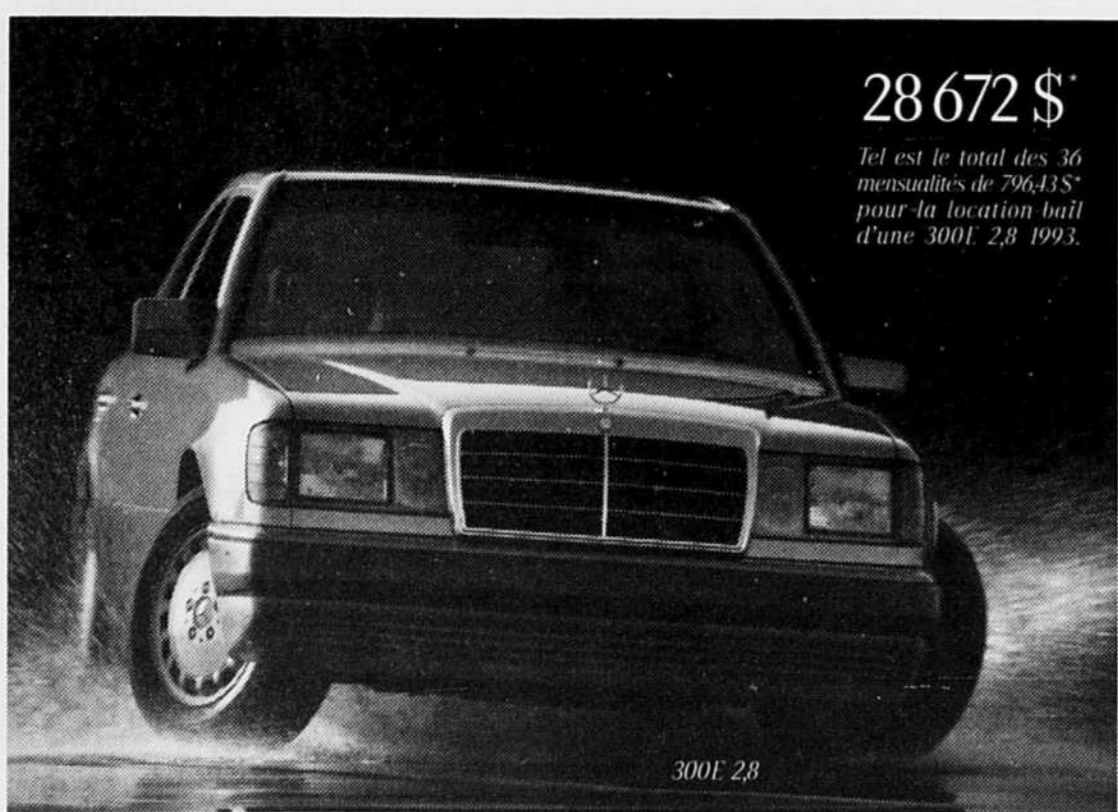
Jamais en effet les Suédois n'évoluèrent assez vite pour contrer les grandes manœuvres russes. Et on peut s'interroger là sur l'efficacité des «greffes» de stars venues de la LNH en renfort pour des événements ponctuels. Il est difficile de se réadapter en quelques jours aux grandes glaces européennes lorsqu'on a pris l'habitude des petites patinoires nord-américaines.

Ce handicap des dimensions de l'aire de jeu, le Canada le paya au prix fort. Même Lindros, malgré son immense talent, chercha souvent ses points de repère dans l'Olympiahalle de Munich. S'ils veulent redevenir champions du monde, les Canadiens devront venir faire des réglages en Europe. Un comble pour le pays qui inventa le hockey sur glace...

Troisièmes à Munich, les Tchèques maintiennent la tradition du jeu rapide et inspiré et il ne leur manque qu'un peu de chance pour éliminer la Suède en demi-finale.

Devant leur public, les Allemands aussi ont réussi leur Mondial en terminant cinquièmes devant les États-Unis, bien pâles, et la Finlande, toujours en quête d'efficacité.

## NOS COMPTABLES EN ONT ASSEZ DE VOIR TOUTE LA GLOIRE REVENIR À NOS INGÉNIEURS.



28 672 \$\*

Tel est le total des 36 mensualités de 796,43 \$\* pour la location-bail d'une 300E 2.8 1993.

Les ingénieurs Mercedes-Benz, en utilisant un six cylindres de 194 chevaux, ont créé une berline performante remarquable: la 300E 2.8 1993. Grâce au programme de location-bail spécial offert par Crédit Mercedes-Benz du Canada Inc., par l'intermédiaire de concessionnaires agréés, vous pouvez désormais conduire une 300E 2.8 pour 796,43 \$\* par mois seulement. Imaginez: toute la qualité et tout le luxe d'une Mercedes avec un bail à court terme et à moindre frais. Ce qui veut dire que nos comptables pourraient bientôt jouir du même renom que nos ingénieurs.

Pour connaître l'adresse du concessionnaire le plus proche, composez 1 800 387-4632. Mercedes-Benz

Offre de durée limitée, à toute personne approuvée par Crédit Mercedes-Benz du Canada Inc. Les chiffres sont calculés pour un bail fermé et une 300E 2.8 1993, et aux taux d'intérêts en vigueur au moment de la mise sous presse. Le coût de capitalisation tient compte d'un rabais sur le prix de vente au détail suggéré qui peut ou non être accordé par tel ou tel concessionnaire et qui comprend les frais de transport ainsi que des frais d'acquisition de 350 \$. Le client doit, au moment de la signature du bail, payer 5 000 \$ en argent (ou donner en reprise un véhicule d'une valeur équivalente), la première mensualité de 796,43 \$, une caution remboursable se montant à environ une mensualité, les taxes, frais d'enregistrement, de préparation du concessionnaire et d'immatriculation. Le client s'engage à effectuer 36 paiements de 796,43 \$ plus taxes, soit un total de 28 674,48 \$, plus tous les frais et taxes en vigueur. Les clients résidant au Québec peuvent se reporter à la page 1 du document de location-bail pour plus de détails sur les termes et conditions ci-dessus. Si le client décide de ne pas acheter le véhicule en fin de bail, il doit rendre ledit véhicule au concessionnaire et payer les frais de kilométrage au-delà de 72 000 km au taux de 0,15 € du km, ainsi que, le cas échéant, les frais d'usure et d'utilisation excessifs, et des frais d'administration de 300 \$. Pour le Québec, se reporter à la page 2 du document de location-bail du client pour plus de détails concernant les degrés de limitation d'utilisation du véhicule et les coûts entraînés au-delà d'une telle limite. Le client a l'option d'acheter le véhicule à échéance du bail pour la somme de 29 088 \$ plus tous frais et taxes officiels, sauf au Manitoba, où le client n'a aucune option d'achat. Le matériel en option est en sus. Un concessionnaire peut offrir un prix moindre. © 1993 Mercedes-Benz Canada Inc. Toronto, Ont. Membre du groupe Daimler-Benz.

### HOCKEY

#### HIÉR

St Louis à Toronto  
(Premier match de la série)

#### LIGUE NATIONALE

Finale de section (4 de 7)  
Conférence Prince-de-Galles  
Section Adams

Dimanche 19h30 (SRC, CBC)  
Buffalo 3, Montréal 4  
(Montréal mène 1-0)  
Ce soir  
Buffalo à Montréal,  
19h30 (SRC, CBC)  
Mercredi 12 mai  
Montréal à Buffalo,  
19h30 (SRC, CBC)  
Vendredi 14 mai  
Buffalo à Montréal,  
19h30 (SRC, CBC)

#### Section Patrick

Dimanche Pittsburgh à Islanders  
Islanders 3, Pittsburgh 2  
(Islanders mène 1-0)  
Ce soir  
Islanders à Pittsburgh  
Jeudi Pittsburgh à Islanders  
Vendredi 14 mai  
Islanders à Pittsburgh

#### Section Norris

Dimanche Saint Louis à Toronto  
Vendredi Toronto à Saint Louis  
Dimanche Toronto à Saint Louis  
Si nécessaire: Saint Louis à Toronto

#### Section Smythe

Dimanche Vancouver 5, Los Angeles 2  
(Vancouver mène 1-0)  
Dimanche Vancouver à Los Angeles  
Vendredi Vancouver à Los Angeles  
Dimanche Los Angeles à Vancouver

### BASEBALL

#### HIÉR

#### LIGUE NATIONALE

Aucun match

#### LIGUE AMÉRICAINNE

Californie à Cleveland

Oakland à New York

Seattle à Boston

Milwaukee au Texas

#### LIGUE NATIONALE

Dimanche Montréal 3, San Francisco 4  
Colorado 2, Floride 1  
Chicago 4, Cincinnati 3  
Pittsburgh 6, Houston 2  
St. Louis 3, Atlanta 4  
New York 3, San Diego 2  
Philadelphie 9, Los Angeles 1  
Aujourd'hui  
Cincinnati (Pugh 2-1) en Floride (Hammond 0-3), 19h35  
San Diego (Gr. Harris 1-4) à Montréal (D. Martinez 1-4), 19h35  
Atlanta (Glavine 3-0) à Pittsburgh (Wakefield 3-2), 19h35  
Colorado (Ashby 0-2) à Chicago (Guzman 3-2), 20h05  
Houston (Harniss 2-0) à St. Louis (Tewksbury 1-3), 20h35  
New York (Tanana 2-0) à Los Angeles (Astacio 1-2), 22h35  
Philadelphie (Schilling 4-1) à San Francisco (Wilson 0-2), 22h35

#### LIGUE AMÉRICAINNE

Dimanche Toronto 6, Chicago 1  
Milwaukee 2, Texas 13  
Californie 3, Boston 4  
Minnesota 6, Detroit 3  
Seattle 2, New York 3  
Oakland 2, Cleveland 10  
Kansas City 3, Baltimore 4  
Aujourd'hui  
Kansas City (Gardner 2-1) à Detroit (Doherty 3-1), 19h05  
Californie (Lewis 0-0) à Cleveland (Kramer 0-1), 19h05  
Oakland (Hillegas 1-2) à New York (Wickman 2-0), 19h30  
Seattle (Leary 0-1) à Boston (Hesketh 2-1), 19h35  
Baltimore (Rhodes 1-1) au Minnesota (Erickson 0-3), 20h05  
Chicago (McCaskill 2-3) à Milwaukee (Boddicker 0-1), 20h05  
Toronto (Guzman 3-0) au Texas (Leibrandt 3-1), 20h35

#### LIGUE NATIONALE

Section Est

G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	18	6	750
Saint Louis	14	11	560 4/1/2
Montréal	13	12	520 5/1/2
Chicago	12	12	500 6
Pittsburgh	12	12	500 6
Floride	11	14	440 7/1/2
New York	9	14	391 8/1/2

#### Section Ouest

San Francisco	17	9	654
Houston	15	9	625 1
Atlanta	13	14	481 4/1/2
San Diego	11	13	458 5
Cincinnati	9	15	375 7
Colorado	9	15	375 7
Los Angeles	9	16	360 7/1/2

#### LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est

G	P	Moy.	Diff.
Boston	15	9	625
Detroit	15	9	625
New York	14	9	609 1/2
Toronto	14	11	560 1/1/2
Milwaukee	10	12	455 4
Baltimore	9	14	391 5/1/2
Cleveland	9	15	375 6

#### Section Ouest

Californie	13	8	619
Chicago	14	10	583 1/2
Texas	12	11	522 2
Seattle	11	13	458 3/1/2
Minnesota	10	14	417 4/1/2
Kansas City	10	15	400 5
Oakland	7	13	350 5/1/2

## Entrée réussie pour Watts et Young

Washington (AFP) - Les Américains Quincy Watts et Kevin Young, médaillés d'or aux Olympiques de Barcelone en 1992 respectivement sur 400 m et 400 m haies, ont réussi le dernier week-end leur première sortie de la saison.

Invités à une réunion à l'Université californienne de UCLA à Los Angeles, Watts s'est imposé facilement samedi en 44,60 sec devant son compatriote Jason Rouser (45,75 sec), tandis que Young, sans opposition, l'a emporté en 48,75, soit quinze centièmes plus vite que le Zambien Samuel Matete, le lendemain à Houston.

Selon leur agent, Roger Lipkis, les deux «copains» poursuivront leur préparation par une étape dimanche

prochain à Modesto (Californie) et devraient rester sur le sol américain jusqu'à la fin du mois de juin durant lequel ils tenteront de gagner leur qualification pour les Championnats du Monde de Stuttgart (All).

Le calendrier estival n'est pas encore définitif mais Lipkis a indiqué que ses deux stars pourraient entamer leur saison européenne à Ville-neuve d'Ascq (nord de la France et poursuivre par Stockholm, Lausanne, Oslo, Londres, Zurich... voire Sestrières (Italie).

Si Young restera concentré sur les haies basses, il devrait toutefois faire des apparitions sur le plat. «Pour travailler sa vitesse, se placer pour le relais (4x400 m) et parce que les haies

ne figurent pas au Grand Prix et que certains n'ont même pas cette course à leur programme», a indiqué Lipkis.

«Kevin et Quincy courront donc parfois dans la même course, ce qui n'est un problème ni pour l'un ni pour l'autre, a ajouté l'agent, indiquant que Watts pourrait, pour sa part, s'aligner au départ de quelques 200 m.

### Lewis sur... 400 m

À Houston, Carl Lewis a fait une expérience dimanche sur 400 m, à l'occasion d'une réunion à Houston (Texas), prenant la cinquième place en 47 sec et 1 centième d'une course remportée par son équipier de club, Mike Marsh en 45 sec 53.

AGENDA CULTUREL

Benoît Simard, peintre de la gravité d'être

FRANCINE BORDELEAU

Ces temps-ci Benoît Simard doit être un peintre heureux puisqu'il s'expose beaucoup. Ainsi Le champ de trèfle, une de ses toiles, a été choisie pour représenter le Canada à la Biennale internationale de Paris...

de nous relier à nos origines». Sa figure privilégiée entre toutes: le cheval. Tour à tour centaure, étalon, Pégase ou Rossinante, l'animal, élément récurrent de son propre rêve...

La Villa Bagatelle, un lieu d'exposition qui, dans la capitale, s'affirme de plus en plus, présente en outre jusqu'à la fin mars une rétrospective de l'oeuvre de ce Jeannois qui vit maintenant à Québec. Il y a enfin ces galeries — Lydia Monaro et centre d'art Morency à Montréal, Eliette Dufour et Jules Harvey à Québec — et musées — Vatican et Fondation Maeght à Saint-Paul-de-Vence, entre autres — où l'on peut voir sa production en permanence, ce contrat fraîchement signé avec la boîte new-yorkaise Opus One pour la distribution, à travers le monde, de ses tableaux transformés en affiches et en cartes...

L'espace du rêve

Psychologue de formation (mais peintre depuis toujours si l'on considère qu'il a fait sa première exposition en 1961, à l'âge de 19 ans), Simard se consacre exclusivement à la peinture depuis 1980 «parce que l'art est plus grand que la psychologie». Et en vit bien, ce qui n'est pas rien. Pour ce peintre dont l'oeuvre, qui appartient à ce courant dit de la nouvelle figuration, cherche à tracer «la ligne subtile entre le faire et le défaire», l'art est en fait rien de moins que «l'essentiel du devenir humain».

Chez Simard, cette formulation s'ajoute le véhicule des grands symboles primordiaux, des archétypes et des mythes dont le rôle, aujourd'hui, est de «nous rappeler d'où l'on vient».

En grande partie alimentée par les mythologies, l'oeuvre de Simard puise aussi dans la culture avec un grand «C», dans la musique et la littérature, ces autres formes élaborées par l'être humain pour accéder à l'inconnaissable. C'est d'ailleurs le leitmotiv du peintre, ce qui constitue le grand motif de sa démarche: «laissez entrer l'inconnu, et vous connaîtrez l'inconnaissable».

Peintre à démarche — qui veut notamment «déstabiliser le forme!» — et à message, Benoît Simard est de ces artistes romantiques qui créent dans l'amour et l'inquiétude. Il aime citer Rainer Maria Rilke: «L'oeuvre d'art est d'une infinie solitude. Rien n'est pire que la critique pour l'aborder; seul l'amour peut être juste envers elle». Et se plaît à se définir comme «un homme inquiet et perméable car c'est seulement ainsi que les choses peuvent nous parvenir, ce sont cette inquiétude et cette perméabilité qui font mourir l'artiste». Et pourquoi l'art? «Parce que c'est la seule manière d'être dans l'éternité».

ENCHERES: LES FRANÇAIS À L'HONNEUR

Cézanne, Matisse et Monet sont les atars de la saison de printemps des enchères qui a débuté hier à New York. Chez Sotheby's et Christie's, toiles, dessins et sculptures d'une valeur totale estimée à plus de 225 millions \$, seront vendus aux plus offrants pendant deux semaines.

frants pendant deux semaines. Parmi les toiles vedettes, Nature morte avec pommes, de Cézanne estimée entre 10 et 15 millions \$, un portrait par Matisse d'une femme marocaine de 1912, qui pourrait lui aussi atteindre les 10 millions, et La Jetée du Havre de Monet. Sur un marché de l'art déprimé, il est de plus en plus difficile de trouver des oeuvres de cette qualité, les collectionneurs refusant de vendre à «bas prix».

À QUÉBEC

AUCINÉMA
CINÉMA LIDO: (837-0234) — L'As des As 2 7 h, 9 h 15, lun. 1 h, 7 h, 9 h 15 — Un endroit fabuleux 7 h, lun. 1 h, 7 h — La Florida 9 h 15 — Un filic et demi 7 h, lun. 1 h, 7 h — Les visiteurs 9 h 15, lun. 1 h, 7 h, 9 h 15 — Le coup de foudre 7 h, 9 h 15, lun. 1 h, 7 h, 9 h 15 — Proposition indécente 7 h, 9 h 15, lun. 1 h, 7 h, 9 h 15
LE CLAP: (650-CLAP) — Tu seras un homme 2 h 30, 4 h 45, 7 h, 9 h 15 — Les amoureux 1 h, 5 h, lun. mar. 3 h 30, 7 h 30
GALERIES CAPITALE: (628-2455) — Le cri des larmes 7 h 15, mar. 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15 — Les survivants 9 h 35 — Proposition indécente 7 h, 9 h 20, mar. 12 h 30, 3 h 50, 7 h, 9 h 20 — Benny & Joon 7 h 10, 9 h 25, mar. 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 25 — Des hommes d'honneur 6 h 45, 9 h 25 — Ninja Turtles 3 h, mar. 12 h 40, 2 h 45, 4 h 50 — Les visiteurs 7 h 15, 9 h 30, mar. 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 30 — Aladdin mar. 1 h 15 — L'As des As 2

À SURVEILLER

Les Amis de la Santé Mentale, banlieue Ouest invite les amis et parents de la personne atteinte de maladie mentale à une rencontre intitulée: «Qui est responsable? Prendre soin de soi», avec une invitation spéciale, Shirley Caplan, le 4 mai de 13 h à 15 h. Renseignements: 636-6885
L'Anthropos vous invite à une conférence intitulée: «La Filie enchantée de Mozart, un opéra maçonnique», donnée par Maurice Rheaume, le 4 mai à 19 h 30, au 6377 St-Hubert, Montréal. Renseignements: 277-1378
L'Association des Parents et Amis du Malade Mental de la Rivière-Sud invite les parents et amis d'une personne malade, à une conférence intitulée: «Vidéo sur la ressource alternative Centrepens», animée par Pierre Marois, le 4 mai à 19 h 30. Renseignements: 677-5697
L'Association de Parents de Jeune Adulte Schizophrène invite les parents et membres de la famille à une assemblée générale annuelle, le 4 mai à 19 h 30, au 7401 rue Hochelaga. Informations: 251-4000 poste 3400
Sous les auspices de l'Association des professeurs et professeurs retraités de l'UQAM, M. Jacques de Tonnancour, présentera un daporama: «Créatures d'un autre monde», le 4 mai à 11 h 30, au local W-R520, UQAM. Renseignements: 655-0326
Les Belles Soirées de l'Université de Montréal vous invite à une conférence intitulée: «Droits des hommes et des femmes: une autre démocratie», donnée par Gisèle Halimi, le 4 mai à 19 h 30, au Pavillon 3200, rue Jean-Brillant. Renseignements: 343-6090
La Bibliothèque Germaine-Guèvremont invite les 6-8 ans à venir entendre Pierra Vernex leur raconter une histoire spécialement pour eux, le 4 mai à 19 h, au 2900 boul. de la Concorde, Duvernay, Laval. Réservations: 662-4001

THÉÂTRE

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC: Québec (418-643-5873) — Salle Octave-Crématie: «Le plus heureux des trois» d'Eugène Labiche, du 13 avril au 8 mai, mar. au sam. à 20h.

CINÉMA



ASTRE: (849-3456) — Indecent Proposal 7 h, 9 h 20 — Best of the Best 2 7 h, 9 h — Dark Half 7 h 10, 9 h 30 — Boiling Point 8 h, 9 h 45 — Cop and A Half 6 h 20
BERRI: (849-3456) — La part des ténérès 1 h 30, 4 h, 7 h, 9 h 20 — La Florida 4 h, 7 h, 9 h 15, excepté le 6 mai 4 h, 9 h 30 — Les tortues Ninjas 3 1 h 40 — Max et Jérémie 1 h 45, 4 h, 15, 7 h, 9 h 20 — Un filic et demi 1 h 45, 3 h 45, 5 h 45, 7 h 30, 9 h 15, excepté le 6 mai 1 h 45, 3 h 45, 5 h 45, 9 h 30 — Un vampire au paradis 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
BROSSARD: (849-3456) — Tu seras un homme 7 h 05, 9 h 30 — Coup de foudre 7 h 15, 9 h 15 — La part des ténérès 7 h, 9 h 30
CARREFOUR LAVAL: (849-3456) — L'abominable lutin 7 h 35, 9 h 30 — Parfum de femme 8 h — Un filic et demi 7 h 10, 9 h 10 — Coup de foudre 7 h 10, 9 h 10 — Tu seras un homme 7 h, 9 h 20 — Dark Half 7 h, 9 h 30
CENTRE EATON: Mtl — This Boy's Life 1 h 05, 4 h, 6 h 30, 9 h 10 — Benny & Joon 12 h 45, 2 h 45, 4 h 55, 7 h, 9 h 15 — Boiling Point 5 h 05, 7 h 10, 9 h 20 — Aladdin 12 h 35, 2 h 50 — Children of the Corn 2 12 h 40, 2 h 55, 5 h 10, 7 h 15, 9 h 25 — Strictly Ballroom 1 h, 6 h, 5 h — Indochine 3 h, 8 h — Best of the Best 2 12 h, 6 h, 5 h 05, 5 h 15, 7 h 20, 9 h 30
CINÉMA ÉGYPTIEN: (849-3456) — Dark Half 4 h 30, 7 h, 9 h 30, excepté les 5 et 6 mai 4 h 30, 9 h 30 — Scent of a Woman 5 h, 8 h 15 — Bodies Rest & Motion 4 h 45, 7 h, 9 h
CINÉMA LANGELIER: Mtl — Les tortues Ninjas 3 6 h 45 — Point critique 8 h 45 — Parfum de femme 8 h 45 — Coup de foudre 7 h — Tu seras un homme 7 h 10, 9 h 20 — La Florida 6 h 45, 9 h — La part des ténérès 7 h 05, 9 h 20 — Un filic et demi 7 h 10, 9 h 05
CINÉMA NOUVEL ÉLYSÉE: (288-1857) — Le Mirage 5 h 15, 9 h 15 — Atlantis 5 h 30, 7 h 15 — Un coeur en hiver 7 h 10 — Parfum de femme 9 h
CINÉMA OMEGA: (847-1122) — Les tortues Ninjas 3 7 h 05 — Point critique 9 h — Coup de foudre 7 h 15, 9 h 35 — L'abominable lutin 7 h 30, 9 h 30 — Le jour de la marmotte 7 h 25, 9 h 30
CINÉMA ONF: (496-6895) — Cycles / Fin de millénaire 6 h 30, 8 h 30
CINÉMA PARADIS: (354-3110) — Larmes fatales 6 h 15 — Maman j'ai encore raté l'avion 6 h 45 — L'amant 7 h — Fais-moi danser 8 h — Le protecteur traqué 8 h 45 — Des hommes d'honneur 9 h — Coeur sauvage 9 h 45
CINÉMA PARALLÈLE: (843-6001) — The Sluts and Goddesses Video Workshop: Or How to be a Sex Goddess in 101 Easy Steps 7 h, 8 h 15, 9 h 30
CINÉMA DE PARIS: (933-5287) — For All Mankind 3 h, 9 h 30 — The Lover 5 h — Simple Men 7 h 15
CINÉMA POINTE-CLAIRE: (849-3456) — The Sandlot 7 h 15, 9 h 15 — Scent of a Woman 7 h 30, 9 h 30 — Dark Half 7 h, 9 h 30 — Splitting Heirs 7 h, 9 h, 9 h 30 — Cop and A Half 7 h 10, 9 h 10 — Unforgiven 6 h 45, 9 h 20
CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE: (842-9768) — La grande nuit de l'opéra 6 h 35 — Rigolotto 8 h 35
CINÉMA: Pour être inscrit à l'agenda culturel, vous devez nous faire parvenir uniquement les renseignements suivants:
le lieu
l'adresse
le(s) numéro(s) de téléphone(s) (pour renseignements et/ou réservations)
les dates de l'événement
l'heure des représentations
un court texte décrivant l'événement (pas plus de 500 caractères)
Ce service est gratuit. Le Devoir se réserve toutefois le droit d'abréger le communiqué. L'espace étant restreint nous ne pouvons vous en assurer la parution.
S.V.P. adressez vos communiqués une semaine avant l'événement:
LE DEVOIR
(agenda culturel)
2050 De Bleury, 9e étage
Montréal, Qué. H3A 3M9
(514) 985-3333
télécopieur: (514) 985-3360
Merci de votre collaboration.

COMPLEXE DES JARDINS: (849-3456) — Olivier

Oliver 1 h, 3 h 10, 5 h 20, 7 h 30, 9 h 40 — Tu seras un homme 2 h, 4 h 30, 7 h, 9 h 30 — Automne Octobre à Alger 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: (849-3878)
CRÉMAZIE: (849-FILM) — Une enfance à Natashquan 7 h — Parfum de femme 8 h 40
DAUPHIN: (849-3456) — Olivier Olivier 7 h 10, 9 h 20 — Les enfants du dimanche 7 h, 9 h 15
DÉCARIE: (849-3456) — Crying Game 7 h, 9 h 15 — Scent of a Woman 8 h 30 — Cop and A Half 6 h 45
DORVAL: (831-8586) — Children of the Corn 2 7 h 10, 9 h 30 — Indecent Proposal 7 h 15, 9 h 35 — Les visiteurs 7 h 05, 9 h 25 — Dark Half 7 h, 9 h 40
DU PARC: (844-9470) — Unforgiven 6 h 40, 9 h 05 — Passion Fish 6 h 45, 9 h 20 — Flirting 7 h 10, 9 h 10
DU PLATEAU: (521-7870) — La part des ténérès 2 h, 4 h 30, 7 h, 9 h 30 — La Florida 5 h, 7 h 15, 9 h 30 — Les tortues Ninjas 3 1 h, 3 h
FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: — Boiling Point 7 h, 9 h 10 — Indian Summer 7 h 15, 9 h 35 — Crying Game 9 h 45, 9 h 30 — Indecent Proposal 6 h 45, 9 h 15 — Like Water for Chocolate 7 h 10, 9 h 30 — Best of the Best 2 7 h 10, 9 h 30 — Benny & Joon 7 h 05, 9 h 25 — This Boy's Life 7 h 10, 9 h 30
FAUBOURG SAINTE-CATHERINE: (849-3456) — UTZ 1 h 30, 3 h 20, 5 h 15, 7 h 10, 9 h 05, excepté les 3 et 6 mai 1 h 30, 3 h 20, 5 h 15, 7 h 10, 9 h 10 — Splitting Heirs 1 h 40, 3 h 30, 5 h 20, 7 h 10, 9 h 10 — Atlantis 1 h 50, 3 h 40, 5 h 20, 7 h, 9 h — Howard's End 2 h, 5 h, 8 h
GOETHE INSTITUT: (499-0905)
GREENFIELD: (671-6129) — Proposition indécente 6 h 45, 9 h 05 — Les visiteurs 7 h, 9 h 20 — L'As des As 2 7 h 15, 9 h 25
IMAX: (496-4629) — L'homme et la bête et Le feu du Kowall mar. au ven. et dim. 10 h, 1 h 30, 3 h 15, 5 h, 7 h, sam. 1 h 30, 3 h 15, 5 h, 7 h — version anglaise mar. au dim. 11 h 45, 8 h 45 — Les Rolling Stones at the Max sam. 22 h 30
IMPÉRIAL: (288-7102) — Proposition indécente 12 h, 2 h 15, 4 h 30, 7 h, 9 h 20
LAVAL: (688-7776) — Benny & Joon 6 h 55, 9 h 05 — Indecent Proposal 6 h 40, 9 h — L'As des As 2 7 h 10, 9 h 20 — Indian Summer 7 h 15, 9 h 25 — Proposition indécente 6 h 45, 9 h 05 — Benny & Joon 7 h, 9 h 10 — Boiling Point 7 h, 9 h 10 — Le cri des larmes 7 h 10, 9 h 20 — Les visiteurs 7 h 10, 9 h 30 — Children of the Corn 2 7 h 20, 9 h 30 — Best of the Best 2 7 h 10, 9 h 20 — This Boy's Life 6 h 50, 9 h 20
LAVAL 2000: (849-3456) — La part des ténérès 7 h, 9 h 20 — La Florida 7 h, 9 h 10
LOEWS: (861-7437) — Indecent Proposal 1 h 15, 3 h 50, 6 h 30, 9 h 15 — Indian Summer 12 h 45, 3 h, 5 h 15, 7 h 25, 9 h 35 — Like Water for Chocolate 12 h 05, 2 h 25, 4 h 45, 7 h, 9 h 20 — Point of No Return 7 h 15, 9 h 35 — Adventures of Huck Finn 12 h 05, 2 h 30, 5 h — Crying Game 12 h 15, 2 h 35, 4 h 45, 7 h 05, 9 h 25
PALACE: — The Crush 1 h 10, 5 h 30, 7 h 15 — Chaplin 2 h 50, 9 h — Sommersby 3 h, 9 h 20 — Shadow of the Wolf 12 h 45, 5 h 10, 7 h 15, mer. 12 h 45 — Groundhog Day 2 h 30, 9 h 30 — Falling Down 7 h 15 — Body of Evidence 12 h 40, 4 h 20 — Fire in the Sky 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 10, mar. 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10 — Untamed Heart 12 h 30, 5 h, 9 h 35 — A Few Good Men 2 h 30, 7 h — Army of Darkness 1 h, 5 h 15, 9 h 25 — Dracula 2 h 45, 7 h
PARISIEN: (866-3856) — Aladdin 12 h 20, 2 h 20, 4 h 20 — La petite amie d'Antonio 7 h 15, 9 h 25 — Indochine 1 h 50, 5 h, 8 h 15 — Le cri des larmes 12 h 15, 2 h 30, 4 h 45, 7 h, 9 h 15 — Les visiteurs 12 h 10, 2 h 30, 4 h 50, 7 h 10, 9 h 30 — Simeon 12 h 20, 2 h 35, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 20 — Benny & Joon 12 h 10, 2 h 25, 4 h 40, 7 h, 9 h 15 — L'As des As 2 12 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 50, 9 h 05
PLACE ALEXIS NIHON: (849-3456) — Dark Half 1 h 30, 4 h, 7 h, 9 h 35 — Cop and A Half 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30 — Leprechaun 1 h 35, 5 h 20, 9 h 10 — The Sandlot 3 h 25, 7 h 10

PLACE LONGUEUIL: (849-3456) — Un filic et demi

7 h, 9 h 15 — La Florida 7 h 05, 9 h 20
PLAZA CÔTE DES NEIGES: (849-3456) — Benny & Joon 7 h 10, 9 h 30 — The Sandlot 7 h — Dark Half 9 h 20 — This Boy's Life 7 h 05, 9 h 15 — Indian Summer 7 h 15, 9 h 20 — Splitting Heirs 7 h 25, 9 h 25 — Indecent Proposal 7 h, 9 h 20 — Like Water for Chocolate 7 h 05, 9 h 20
VERSAILLES: (353-7880) — Les visiteurs 7 h 15, 9 h 35, mar. 12 h 20, 2 h 35, 4 h 55, 7 h 15, 9 h 35 — Proposition indécente 6 h 40, 9 h 05, mar. 1 h 15, 3 h 45, 6 h 40, 9 h 05 — Benny & Joon 7 h, 9 h 10, mar. 12 h 30, 2 h 30, 4 h 35, 7 h, 9 h 10 — Children of the Corn 2 7 h 05, 9 h 15, mar. 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 05, 9 h 15 — L'As des As 2 7 h 15, 9 h 30, mar. 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 30 — Aladdin mar. 12 h 50, 2 h 45, 4 h 40 — Le cri des larmes 6 h 50, 9 h 20

MUSIQUE CLASSIQUE



CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR: 100 est Sherbrooke, Montréal — Cinquième concours de l'Orchestre symphonique de Mont-Royal, le 4 mai de 9h30 à 17h.
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE MONTRÉAL: 100 est Notre-Dame, Montréal (873-4031) — Salle Gabriel-Cusson: Examen fin 3e cycle et concours année scolaire, le 4 mai, musique de chambre, de 10h. à 18h.
SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE: 220 Vincent d'Indy, Montréal — Récital de piano, Martin Néron, le 4 mai à 20h.
SALLE WILFRID-PELLETIER: PDA, Montréal (842-2112) — Les Grands Concerts: L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Charles Dutoit, oeuvres de Strauss et Chostakovitch, les 4 et 5 mai à 20h.
SALLE POLLACK: 555 ouest Sherbrooke, Montréal (398-4547) — Récital de May Phang, pianiste, oeuvres de Clementi, Chopin, Szymanowski, Rachmaninov, Stravinsky et Liszt, le 4 mai à 20h.
SALLE REDAPATH: 3461 McTavish, Montréal — Récital de Eric Savoie, saxophone, avec Robert Jones au piano, oeuvres de Maurice Milhaud, Glick, Handel et Rozza, le 4 mai à 20h.
UNIVERSITÉ CONCORDIA: 7141 ouest Sherbrooke, Montréal (848-7928) — La Faculté de musique de l'université Concordia présente un concert de chant, dir. Jocelyne Fleury, les 4-5 mai à 20h.
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL: 200 Vincent d'Indy, Montréal — Salle B 484: Récital de jazz, Daniel Galanteau, basse électrique, Paul Pelletier, saxophone, Pierre Girard, piano, le 4 mai à 14h. — Récital de basse électrique, Benoît Dufresne, le 4 mai à 20h. — Salle B 421: Récital de violon, Ariane Bresse, le 4 mai à 18h30. — Récital de guitare, Guy Trépanier, le 4 mai à 20h30.
UNIVERSITÉ CONCORDIA: 7141 ouest Sherbrooke, Montréal (848-7928) — La Faculté de musique de l'université Concordia présente un concert de chant, dir. Jocelyne Fleury, les 4-5 mai à 20h.
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL: 200 Vincent d'Indy, Montréal — Salle B 484: Récital de jazz, Daniel Galanteau, basse électrique, Paul Pelletier, saxophone, Pierre Girard, piano, le 4 mai à 14h. — Récital de basse électrique, Benoît Dufresne, le 4 mai à 20h. — Salle B 421: Récital de violon, Ariane Bresse, le 4 mai à 18h30. — Récital de guitare, Guy Trépanier, le 4 mai à 20h30.

LE JAZZ LOFT: 5369 St-Laurent, ste 400,

Montréal (278-4328) — Jam Session avec Laureat et Magella Cormier, le 4 mai
MAISON CHAPMAN: 8225 St-Hubert, Montréal (353-8656/273-8138) — Louise et Erik présentent «Diner-concert lyrique» les 8-15-22-29 mai à 19h.
QUAI DES BRUMES: 4481 rue St-Denis, Montréal (499-0467) — Le «Yannick Rieu Ensemble» sera l'hôte du «Quai des brumes» tous les dimanches et lundis à compter du 11 avril.
RESTO CHAR-B-QUE: 1476 rue Crescent, Montréal (289-1943) — Paul Buonassini au piano et Graham Chambers à la batterie, deux musiciens de blues, en spectacle à tous les mar. et mer. de 18h. à 22 h.
RESTO-BAR DES GOUVERNEURS: 458 Place Jacques-Cartier, Montréal (861-0188) — Le Dave Turner Quartet, les 6-7-8 mai
THÉÂTRE LA CHAPELLE: 3700 St-Dominique, Montréal — Tohu-bohu 7 jours de musique actuelle, du 3 au 9 mai: Le 4 mai, chansons de Douve, à 20h.
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL: 3200 Jean-Brillant, Montréal (343-6090) — Les vendredis soirs du 16 avril au 21 mai, les grands interprètes du jazz vocal, animation Reno de Stefano, de 19h30 à 21h30.

THÉÂTRE



CAFÉ DE LA PLACE: PDA, Montréal (842-2112) — Les Meilleurs Amis de Hugh Whitmore, adaptation de Pol Quentin, mise en scène de Jean Faucher, du 24 mars au 8 mai, à 20 h, le samedi à 16 h 30 et 21 h.
CENTRE SAÏDE BRONFMAN: 5170 chemin Côte-Sainte-Catherine, Montréal (739-7944) — Bulldog Productions présente M. Butterfly de David Henry Wang, sous la dir. de Alexandre Hausvater, du 22 avril au 23 mai, mar. au jeu. à 20h., sam. à 21h., dim. à 19h., matinées les mar. et dim. à 13h30.
CENTRE COMMUNAUTAIRE DES LOISIRS LAJEUNESSE: 7378 Lajeunesse, Montréal — Le Théâtre de l'Indi présente «Huit femmes» du 6 au 8 mai, à 20h., le dim. à 19h30.
THE DOME THEATRE: 3990 ouest Notre-Dame, Montréal (931-5000) — Le département de théâtre de Dawson College présente «Phaedra» de Jean Racine, m. en s. Henry Tarvainen, les 6-9 mai à 20h.
ESPACE 60: 5066 rue Clark, Montréal (271-5381) — Le Grand Théâtre Ordinaire présente «Comme une histoire d'amour» de Arthur Miller, m. en s. Raymond Cloutier, du 20 avril au 8 mai à 20h30.
ESPACE LIBRE: 1945 rue Fullum, Montréal (521-4191) — Omnibus présente Comédies barbares, triologie de Ramon del Valle-Inclan, m. en s. Jean Asselin, du 1er au 29 mai, 1 pièce par soir, mer. jeu. ven. à 20h30 — 3 pièces en 1 journée sam. et dim. à 15h30, 17h45 et 20h30.
MAISON-THÉÂTRE: 255 est Ontario, Montréal (288-7211) — Le Théâtre de marionnettes l'illusion présente Les contes merveilleux, du 5 au 23 mai, les 8 et 22 mai à 15h., les 9-15-16-23 mai à 13h. et 15h.
NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE: 4353 rue Ste-Catherine Est, Montréal (253-8974) — Salle Fred-Barry: La compagnie de théâtre Bateau Blues présente «Père contre père» de Raymond Villeneuve, du 22 avril au 22 mai, mar. au sam. à 20h30 — Salle Denise-Pelletier: «La cité interdite» texte et m. en s. Dominic Champagne, du 27 avril au 8 mai, les jeu. ven. sam. à 20h.
RESTAURANT-THÉÂTRE LA LICORNE: 4559 Papineau, Montréal (523-2246) — Le Théâtre de la Manufacture présente «La vie sans mode d'emploi» de Sally Clark, m. en s. Fernand Rainville, du 20 avril au 22 mai, mar. au sam. à 20h30, dim. à 15h.
SALLE ANDRÉ-PAGÉ: 360 est rue Laurier, Montréal (842-7954) — Les finissants de l'École nationale de théâtre présentent «Bouillie et les justes» de Gratien Gélinas, m. en s. René Richard Cyr, du 4 au 8 mai, à 20h.
THÉÂTRE BISCUIT: 221 rue Saint-Paul Ovest, Vieux-Montréal (845-7306) — Spectacles de marionnettes — «L'Oiseau d'Or», conception et m. en s. de Vladimir Ageev, chorégraphie de Jean Grand-Maitre, du 3 avril au 27 juin, tous les sam. et dim. à 15 h
THÉÂTRE CENTAUR: 453 St-François Xavier, Montréal (288-3161) — «Aurélié, Ma Soeur» de Marie Laberge, traduction de Rina Fraticelli, m. en s. de Maureen White, du 8 avril au 23 mai
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE: 84 ouest Ste-Catherine, Montréal (686-8667) — «Les troyennes» d'Euripide, texte français de Marie Cardinal, m. en s. Alice Ronford, du 27 avril au 22 mai, mar. au ven. à 20h., sam. à 16h. et 21h.
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS: 100 est ave des Pins, Montréal (845-7277) — «Nex à nez ou duel de naïfs, avec B. Brière, S. Jacques et A. Lachapelle, du 6 au 22 mai
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT: 4664 rue St-Denis, Montréal (844-1793) — «La nuit des roses» de Shakespeare, traduction Antonine Maillet, m. en s. Guillermo de Andrea, du 20 avril au 15 mai, mar. au ven. à 20h., sam. 16h. et 21h., dim. à 15h.
THÉÂTRE DE L'ÎLE: 1 rue Wellington, Hull (819-595-7455) — «L'amour compte double» de Norm Foster, m. en s. Gilles Provost, du 21 avril au 29 mai, mer. au ven. à 20h., sam. 18h30 et 21h30.

VARIÉTÉS



AUBERGE SAINT-GABRIEL: 426 rue St-Gabriel, Vieux-Montréal (528-6789) — Souper-théâtre L'Etouffe et la dentelle, à 19 h.
BAR G SHARP: 4082A St-Laurent, Montréal — Jam Night, le 5 mai
LES BEAUX ESPRITS: 2073 St-Denis, Montréal (844-0882) — John McGale et Toyo, le 5 mai à 22h30.
BIDDLES JAZZ AND RIBS: 2060 rue Aylmer, Montréal (842-8656) — Le Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp, en permanence, lun. mar. de 19 h 30 à 24 h 30, mer. jeu. de 17 h 30 à 21 h 30, ven. de 17 h 30 à 22 h — Le Trio de Charlie Biddle en permanence, du mer. au sam. à compter de 22 h — Billy Georgette, pianiste-chanteur, lun. mar. de 17 h 30 à 19 h 30 — Le Trio de Billy Georgette, sam. de 18 h à 21 h 30
BISTRO D'AUTREFOIS: 1229 St-Hubert, Montréal (842-2808) — Tous les mardis soirs auditions et plateau libre
BOÎTE À CHANSONS LES DEUX PIÉROTTS: 104 St-Paul Est, Montréal (861-1270) — Le groupe Jigger et le groupe de P. Beauregard, les 7-8 mai à 20h. — Le Pierrot: Dany Pouliot et Alain Pelletier, du 6 au 9 mai à 20h.
LA BUTTE ST-JACQUES: 50 rue St-Jacques, Montréal (748-7288) — Claude Gauthier accompagné au piano par Philippe Noireault, les 7-8 mai à 20h.
CHAÎTEAU CHAMPLAIN: Au Caf' Conc': Étoiles et Nuits Blanches de Russie, avec la Troupe Russian Folies, les mer. jeu. à 20h., les ven. et sam. à 20h. et 23h.
CLUB DI SALVIO: 3519 St-Laurent, Montréal (273-4607) — District 3 présente «Round Midnight, New Jazz Swing», tous les mercredis soirs à 23 h
ESPACE TANGENTE: 840 rue Cherrier, Montréal (525-1500) — Tangente présente Magie des Mots, Essence du Mouvement, avec Jane Mappin et Claudia Moore, du 6 au 9 mai à 20h30.

Table with columns for time slots (18h00 to 24h00) and program details (channel, title, description).

Advertisement for Famous Players and Simeon, featuring movie listings and promotional offers.

LE DEVOIR

# CULTURE

VIDÉO

## Pour la suite du monde

Un réquisitoire médiatique sur la destruction de la planète

**SYLVIE MADORE: LA FEMME URANIUM**  
Maison de la culture du Plateau  
Mont-Royal, 465, av. du Mont-Royal Est  
jusqu'au 9 mai 1993

MARIE-MICHELE CRON

Dans le vidéo *100 ans Vincent*, Sylvie Madore pistait Van Gogh à travers ses correspondances avec Gauguin, ravi-vait la mémoire de Jeanne Calment, cette doyenne qui avait brièvement croisé l'artiste sur son chemin, sollicitait un poème d'Antonin Artaud, et entreprenait un long voyage à travers monts et vaux, d'Auvers sur Oise à Arles, en passant par la brumeuse Bretagne. Si ce film a contribué, en quelque sorte, à faire découvrir pour certains la démarche d'une artiste initialement rodée au langage théâtral, d'autres avaient déjà parcouru, sa trilogie mythologique, un tiercé gagnant qui couvre aujourd'hui dix années de réflexion sur l'âge de fer à l'âge de la lumière amorcée en 1983 par la *Femme cheval*, une performance solo impétueusement accomplie sur les planches du Quartier Latin. L'artiste invoquait aussi bien Athéna, la déesse de

la guerre, qu'Anais Nin, Thérèse Renaud ou Marie Uguay, renversant au passage les tabous et les obstacles qui briment toutes forces créatrices.

En 1897, l'embarquement pour Cythère se fera en compagnie d'autres person-nages célèbres, Van Gogh et Gauguin bien sûr, mais aussi Albert Einstein: *La femme aluminium*, oeuvre collective à cinq voix, secondée par des fragments photographiques et filmiques, soutenue par les algorithmes de Steve Reich, Philipp Glass, la tristesse passionnelle de Piazzolla, et un environnement sonore apocalyptique, faisait errer le spectateur dans un monde voué à son explosive destruction et dont se délivre aujourd'hui *La femme uranium*, une installation à multi-écrans présentée il y a trois ans à La Centrale et actuellement à la Maison de la culture du Plateau Mont-Royal. *La Femme uranium* répond aux angoisses existentielles latentes de la femme aluminium par des images symboliques qui se réclament à la fois d'un discours poétique et universel.

C'est un réquisitoire sur la destruction de la planète, de l'humanité explique Sylvie Madore. Je m'étais déjà servi de

films d'archive sur Einstein et je voulais faire le lien avec une réflexion personnelle sur la bombe atomique. En fait, je ne vois pas seulement Einstein comme un physicien, mais comme un penseur, un Prométhée du XXe siècle qui a vendu son secret aux hommes qui l'ont dilapidé et on sait hélas ce que cela a fait. La trilogie est un thème qui, sans être uniquement à saveur écologique, est portée ici par une suite de symboles, par une sorte d'abstraction. L'installation cruciforme alterne images réelles et situations fictives: documents d'archives aux couleurs sépia, paysages urbains de Berlin Est où l'artiste a tourné avant la chute du mur, rencontres avec des physiciens allemands, champignons atomiques, rivière où flotte puis nage un corps délesté de la pesanteur terrestre alors qu'en voix-off, un texte récité par une fillette aborde cette quête incessante de l'immortalité. D'immenses momies en mousse de polyuréthane allongées comme des sarcophages sur le sol préservent du temps la mémoire des cinq héros de la femme aluminium qui portent en eux cette phrase: ne sommes-nous pas le reflet d'un passé qui était leur futur?



Sylvie Madore

PHOTO ARCHIVES

THÉÂTRE



ROBERT LÉVESQUE

## Le milieu théâtral se donnera une Académie

Le Conseil québécois du théâtre (CQT) va mettre sur pied une Académie québécoise de théâtre dont la principale activité consistera à remettre, à chaque année, des prix de théâtre aux auteurs, comédiens, metteurs en scène, scénographes, etc. À la manière des «Molière» français ou des «Tony» américains, il s'agira de prix accordés par les pairs de la profession. La première «cérémonie» aura lieu en 1994 ou 1995.

Cette annonce, faite par le président du CQT, le comédien Normand Chouinard, se veut aussi un appel à tous pour baptiser ces prix de la profession qui auront, comme les Césars ou les Gémeaux, leur statuette et leur nom propre. On peut faire ses suggestions au CQT, que l'on joint au 278-9208. Les Fridolin, les Tit-Coq, les «Zone...d'or»?

Les 12 associations qui forment le CQT, et regroupent les métiers du théâtre, s'associent dans la mise sur pied de cette Académie. On y retrouve entre autres l'Union des artistes, l'Association québécoise des auteurs de théâtre, le Conseil supérieur de la formation en art dramatique, le Centre des auteurs dramatiques, la Maison du théâtre pour l'enfance et la jeunesse, et aussi les Théâtres Associés Inc. (TAI) qui, eux, regroupent 14 théâtres institutionnels, sont en guerre ouverte depuis deux ans contre les prix de l'Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT).

Le groupe TAI, dont Mme Mercedes Palomino du Rideau Vert est la présidente, boycotte en effet la seule remise de prix en théâtre qui existe à l'heure actuelle, ces prix de la critique que remet l'AQCT. Le TNM a ses prix Gascon-Roux, le Trident de Québec a ses prix, mais ce sont des prix-maisons réservés à ceux qui travaillent au TNM ou au Trident. Les prix de la critique sont ouverts à tous les professionnels du théâtre. Ils sont remis depuis huit ans, et quelques-uns sont dotés de bourses de 1000\$.

En 1991, le groupe TAI, à quelques heures de la remise des prix de la critique, faisait parvenir un télégramme à l'AQCT annonçant qu'il se dissociait de la cérémonie (télévisée par Radio-Québec) et ne reconnaissait pas ces prix. Raison? Ces gens-là disaient n'être «pas d'accord avec la critique telle qu'elle s'exerce». Pierre Bernard, directeur du Quat'Sous, qui fait partie de TAI, retourna le chèque obtenu pour la meilleure production de l'année, *Hosanna* de Tremblay mis en scène par Lorraine Pintal.

En 1992, répétition du scénario. A quelques heures de la remise des prix de la critique, TAI fait savoir, en refusant d'admettre qu'il s'agit d'un «boycott», qu'ils ne participeront pas à la remise des prix de la critique. On verra le metteur en scène André Brassard, à qui revient le prix de la meilleure production pour son *Godot* du TNM, refuser de prendre le prix, croyant que c'est à Lorraine Pintal qu'il revient; mais le lendemain il se ravise et en prend possession, avec le chèque de 1000\$ qui l'accompagne...

Seuls ces prix de «meilleure production» font problème, d'ailleurs, parce qu'ils sont les seuls à être remis aux directeurs de théâtre... qui boycottent les prix de la critique. Les autres prix sont remis aux individus, et tous ont été acceptés par les récipiendaires, sauf celui remis à la comédienne Hélène Loiselle l'an dernier. Mme Loiselle se dit contre l'idée de compétition. Il sera intéressant de surveiller si elle acceptera, éventuellement, un prix de l'Académie...

La création de l'Académie va amener l'Association québécoise des critiques de théâtre à s'ajuster à la situation et à redéfinir son rôle dans le champ des prix. Michel Vaïs, président de l'AQCT, accueille avec joie et sans amertume la nouvelle que le milieu théâtral se donne enfin une Académie et des prix, prenant «la relève de ce que les critiques faisaient bénévolement depuis huit ans».

«Mais il ne faut pas croire que les prix de la critique vont disparaître, ajoute-t-il. Nous réfléchissons à la façon de faire, à la manière de remettre ces prix, leur nombre, etc.»

### Serrault sur scène?

L'imprésario Guy Latraverse part pour Paris ce soir afin de négocier la venue à la PdA, au printemps 1994, de la production *Knock ou le Triomphe de la médecine*, la comédie de Jules Romains que joue au Théâtre de la Porte Saint-Martin le grand comédien français Michel Serrault.

Latraverse a une option et une entente de principe de la part du producteur et du comédien. Il reste à voir les détails importants, genre coûts de l'opération. La PdA sera co-productrice pour une série de 20 représentations exceptionnelles, en mai 1994. Inutile de souligner que la présence sur scène à Montréal d'un comédien de la trempe de Serrault, dans une pièce au comique éprouvé depuis sa création en 1923, sera un événement. On croise les doigts.

## LA TÉLÉ

CÉ SOIR

LE CANADIEN AU FORUM

Deuxième match de la série Montréal-Buffalo.  
(Radio-Canada, 19h 30)

TEMPS PRÉSENT

Reportage sur le racisme en France. On entend des propos que l'on croyait à jamais condamnés par l'Histoire.  
(TV5, 20h)

RIDEAU

Reportage sur l'artiste-peintre Diane Lenoir qui a exploré les méandres de la folie et ses liens avec la création.  
(Radio-Québec, 21h)

FRONTLINE

Les conséquences du plan du président Bill Clinton de conversion des industries travaillant pour la Défense.  
(PBS, 21h)

À VOS AMOURS

L'écrivain Philippe Sollers parle de... l'amour.  
(TV5, 22h 30)  
Paule des Rivières

THÉÂTRE

## La marche nuptiale des abandonnées

Une prodigieuse production des Troyennes au TNM

LES TROYENNES

Tragédie d'Euripide. Dans un texte français de Marie Cardinal. Mise en scène d'Alice Ronfard. Décor de Danièle Lévesque. Costumes de François Barbeau. Éclairages de Michel Beaulieu. Musique de Jean Sauvageau. Avec Monique Mercure (Hécube), Marie-France Lambert (Cassandre), Marthe Turgeon (Andromaque), France Castel (Hélène), Denis Mercier (Ménélas), Carl Béchard (Thalhybios), Jean-Pierre Ronfard (Poséidon), Monique Richard (Athéna), Louise Laprade (le Coryphée). Une production du Théâtre du Nouveau Monde, à l'affiche jusqu'au 22 mai.

ROBERT LÉVESQUE

LE DEVOIR

Pourquoi jouer les Grecs? La question ne se pose pas. Eschyle, Euripide, Sophocle ont posé dans l'Antiquité les bases d'une histoire que l'humanité est condamnée depuis à rejouer. La guerre étant le résultat de la peur, et non l'inverse, les hommes se la font régulièrement dans ses variations, conquêtes, répressions, vengeances. Le théâtre témoigne de cette fatalité, aujourd'hui comme jadis.

Comment jouer les Grecs? Cette question-là peut se poser à toutes les générations qui jouent les tragédies antiques, ces drames figés dans le vieil écrit mais libres de sens dans la conscience de chacun. On a copié les Grecs, on les a oubliés, on y est revenu, on s'en est servi dans les heures graves. Ces textes-là sont les phares de l'humanité. A chacun d'y faire jaillir la lumière sur son époque.

Alice Ronfard, dont cette première mise en scène au TNM est la consécration d'un talent exceptionnel, éclaire avec *Les Troyennes* d'Euripide le monde bigarré et abasourdi qui est le nôtre, celui d'une fin de siècle où les guerres sont subites et multiples, et les enjeux entremêlés dans des haines et des envies libérées; un monde déboussolé par les grands revirements politiques. Sa mise en scène, au ton et au style plus retenu que péremptoire, est celle d'une constatation de la fin d'un monde qui semblait établi. Ronfard installe, dans une vision de huis-clos troué vers le ciel (superbe décor de Danièle Lévesque), les éléments virtuels et incertains d'un espoir, d'une force qui geint et fait scander aux femmes vers le ciel une plainte apaisée, une prière créée où elles doivent prendre acte de la barbarie.

On a vu des *Troyennes* vengeresses, accusatrices, pathétiques, folles, féministes ou prophétiques; celles d'Alice Ronfard sont cérémonielles, elles jouent sans trop y croire et avec l'angoisse des abandonnées le rituel collectif de la défaite, une cérémonie des adieux où le départ (sur les bateaux des vainqueurs) signifie rien de moins que la fin de leur monde, la mort et rien d'autre; c'est ce qu'elles ont appris des dieux. A leur tour de vivre cette mort. Danse macabre d'une fatalité dont sortira, puisque



PHOTO LES PAPAZZI

Monique Mercure, en Hécube, emportée par les gardes sous le regard de Carl Béchard (Thalhybios) en présence du Choeur des Troyennes, une production remarquable de rigueur mise en scène par Alice Ronfard au TNM. Un rare exemple de théâtre intransigeant où rien n'est concédé au compromis du spectacle.

leurs hommes et leurs fils sont morts, un monde régi par d'autres.

Placée à ce niveau très haut de sens et de rigueur, la mise en scène des *Troyennes* est un rare exemple de théâtre intransigeant où rien n'est concédé au compromis du spectacle. Tout le jeu adopté par la distribution est axé sur l'accomplissement du rite, et non sur la réalité de l'anecdote. Alice Ronfard a demandé à ses actrices d'éloigner tout pathos, de tourner le dos au psychologisme, pour trouver comme dans l'exécution d'une partition atonale les lignes dramatiques et universelles de la plainte retenue, du choc rentré, du sens non appuyé. Ces femmes-là sont les récitant d'un requiem universel (ce qu'est la pièce d'Euripide, sans action) beaucoup plus que les représentantes de leur sexe ou de leur patrie qui auraient à assumer pour tous la douleur du monde. Un oratorio abrupt dans lequel Alice Ronfard glisse subtilement un air subversif d'espoir, ce paradoxe qui résume son travail hyper-intelligent et donne une force visuelle extraordinaire à l'ensemble, lorsqu'elle recourt à l'image du mariage forcé dans les robes brûlées et sales des femmes de Troie que l'on va emporter vers le futur des mers. Lente marche nuptiale des condamnées à la fin du spectacle; point d'orgue d'un drame passé.

Ces *Troyennes* sont remarquables au plan esthétique et au plan purement théâtral. La pratique du théâtre au Québec n'a encore que trop rarement d'exemple d'une telle rigueur, d'une telle exigence de l'écriture scénique. On ne trouve chez Lepage, Maheu et Marleau des équivalents à la manière d'Alice Ronfard qui prouve ici qu'elle est l'un des grands talents du théâtre montréalais. Avec Danièle Lévesque, Michel Beaulieu, François

Barbeau, Jean Sauvageau, Ginette Laurin, elle a signé un inoubliable spectacle, une grande mise en scène des *Troyennes* où son sens de l'ampleur opératique, son doigté dans le grand genre qu'elle sait conjuguer avec la simplicité des effets, entre la profondeur de la cérémonie et la sobriété des déplacements d'acteurs, a fait merveille. Le texte de Marie Cardinal donne à cet oratorio un côté simple et dru, une assise dans la terre. La musique de Sauvageau élève cela au niveau d'un cirque d'enfer. Le décor de Lévesque est fort d'une totalité de sens, sable et murs sous une meurtrière où le ciel vire du blanc au bleu. Les lumières de Beaulieu tiennent le tout dans l'aura du génie.

Le travail de François Barbeau aux costumes est magnifique, mélangeant genres, lieux et guerres. Des silhouettes sont grecques, chinoises, portugaises, bulgares, c'est un résumé du monde en un camaïeu d'époques.

Saluons bien bas le travail de Monique Mercure dans le rôle d'Hécube, ce *Lea* féminin. Elle y est en parfaite harmonie avec l'approche de Ronfard, sobre et forte, plus éperdue que vindicative, en réserve de l'espoir. Une interprétation de très grande classe, un sommet de rigueur. Elle est soutenue par la Cassandre de Marie-France Lambert, aérienne et tourmente; l'Andromaque de Marthe Turgeon, à la présence très élevée; et l'Hélène de France Castel, vive et maléfique, la surprise, le plus beau travail de Mme Castel au théâtre.

Comment les jouer? Cette question-là peut se poser à toutes les générations.

MUSIQUE

## Wim Hendericks, lauréat du Prix Flandres-Québec

MARIE LAURIER  
LE DEVOIR

Le compositeur flamand Wim Hendericks recevra jeudi des mains de la ministre de la Culture, Mme Liza Frulla le prix de musique contemporaine Flandres-Québec. L'oeuvre primée intitulée *Mysterium* sera interprétée par l'Ensemble de la Société de musique contemporaine du Québec le 6 mai à 20h à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau. Ce sera le dernier concert de la saison de la SMCQ dirigé par Walter Boudreau, en présence de la ministre. Il y aura en

outre deux oeuvres de Stockhausen et de Huber interprétées pour la première fois par la SMCQ et une autre pour quatre voix et huit musiciens de Claude Vivier. Les chanteurs invités sont Natalie Choquette, Jocelyne Fleury, Michel Léonard et Nicolas Desjardins.

Le Prix Flandres-Québec créé en 1987 sous l'égide des ministères de la Culture et des Affaires internationales est attribué en alternance à des artistes québécois — la flûtiste Lise Daoust et la pianiste Louise Bessette l'ont déjà remporté — et belges.

*Mysterium* est une oeuvre pour instru-

ments à vent inspirée de la pensée zen. Wim Henderick, son auteur, est né en 1962 à Lierre en Belgique, il a fait ses études au Conservatoire royal de musique d'Anvers où il a obtenu plusieurs prix. Il est professeur dans des institutions de Louvain et d'Anvers et il fait partie de deux ensembles.

La SMCQ participera aussi le 21 mai à la Chapelle historique du Bon-Pasteur à l'événement Présences/Semaine de musique contemporaine québécoise organisé par le Centre de musique canadienne au Québec, à l'occasion de son 20e anniversaire. Le

concert est coproduit avec le réseau FM de Radio-Canada et sera radiodiffusé en direct.

Une autre importante activité est prévue au calendrier de la SMCQ, soit un premier encan-bénéfice d'oeuvres d'art mis aux enchères par le commissaire-prieur Léger de Saint Hippolyte, le jeudi 13 mai de 17h30 à 20h à la salle Pierre-Mercure. La présidente d'honneur de cette activité, Mme Manon Blanchette, cadre-conseil au Musée d'art contemporain de Montréal, espère recueillir la somme de 20 000\$. Le prix d'entrée est de 48\$ et l'on réserve sa place au 843-9305.